

limka[®]

INFORMAČNÝ MAGAZÍN MESTA LEVOČA

NOVEMBER 2025



levoča[®]

stiahnite si magazín
LIMKA v PDF cez QR Code





OBCHODNÉ CENTRUM
MADARAS
SPIŠSKÁ NOVÁ VES

BLACK VIKEND

OD 28. NOVEMBRA

**TIP NA TEN NAJLEPŠÍ A NAJVHODNEJŠÍ
DARČEK NIE LEN POD STROMČEK**

NEVIETE, AKÝM DARČEKOM POTEŠIŤ?

- VYBERTE SI Z NAŠEJ PONUKY DARČEKOVÝCH POUKÁŽOK -
- MOŽNOSŤ UPLATNENIA VO VYŠE 50 PREVÁDZKACH V OC MADARAS SNV -

VIAC INFO NA WWW.OCMADARAS.SK



OCMADARAS.SK | #OCMADARAS | SPIŠSKÁ NOVÁ VES, MLYNSKÁ 39

OBSAH

str. 3
Miesto v mojom meste

str. 4
Výstavba 30 bytov na Ulici Viktora Greschika
začne už v októbri

str. 5
Kvalita života v Levoči patrí medzi
najlepšie v regióne

str. 6
Z činnosti Mestskej polície

str. 6
Mesto pripravuje obnovu
Košíckej a Novej ulice

str. 7
Ste pripravení na
vykurovaciu sezónu?

str. 8
Aktívni seniori rozdávať radost'
spevom a športom

str. 9
ŠPORT

str. 10 - 11
Kytica pre RNDr. Odette Petrociiovú

str. 12
Informácie TSMI

str. 14
Kultúrne leto a letná turistická sezóna v Levoči

str. 15
Kultúra v Levoči - november

str. 16 - 17
Dni Novembra 1989

str. 18
Rozhodla ochota pomôcť

str. 19
Obnova multifunkčného ihriska
na Ulici Gašpara Haína
je ďalším krokom k inklúzii

str. 20 - 21
Knížnica Jána Henkela v Levoči

str. 22 - 23
Ružový október

str. 30
Rubrika • Poklady múzejných depozitárov
Malba na sklo - Madona s Ježišom

str. 32
Kino Úsmev Levoča - november

Fotografia na obálke
Vladimír Malák

Miesto v mojom meste natrvalo uložené v srdci, hoci už fyzicky nejestvuje?

Je to reálny prípad pani Mgr. Viery Adamkovičovej, riaditeľky ďalšej základnej školy v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Levoča na Ulici Jána Francisciho č. 10.

Adresou hlboko zapísanou v srdci pani riaditeľky je Malá ulica č. 10, no už ju nehľadajte. Ulica bola premenovaná na Móricaovu a pôvodné malé domčeky na jej dolnom konci dávno zasanovali.



„V zadnej časti školskej záhrady stál aj náš rodičovský dom, z ktorého sme sa s rodičmi presťahovali na Sídliisko pri prameni. Táto tichá ulička blízko centra mesta obkoleseného hradbami mi natrvalo zostala v srdci.“

Po rokoch bývania na inom sídlisku som sa do centra vrátila a užívam si benefity jeho obyvateľov. Blízkosť a pešia dostupnosť sú veľmi príjemné výhody bývania na hlavnom levočskom námestí: blízko do kostola, knižnice, v lete na zmrzlinu, na kultúrne podujatia, ktorých je v Levoči neúrekom, na prechádzky po južnej časti námestia či po parku s naším vnúčikom... Dokonca sme veľmi príjemne vnímali aj mesiac „hudby pre každého“, keď bol v altánku severného parku inštalovaný klavír. Hlavne vnuk Jakubko sa z neho

veľmi tešil. Žijeme oveľa ekologickejšie, keďže auto využívame v oveľa menšej miere.

Priamym každodenným kontaktom s Vetrovou ulicou môžem tvrdiť, že na svojom začiatku má najfotogenickejšie miesto s výhľadom na Mariánsku horu s bazilikou a dreveným krížom – pamiatkou na oltár a pápežskú návštevu na spodnej lúke, navyše je odtiaľ pekne vidieť aj časť hradobného múru s pozostatkom bašty. Turistov fotiacich si Mariánsku horu tam vidávam pomerne často, počas letnej turistickej sezóny každodenne, hoci by som prejazd cez Vetrovú a pokračujúcu Ružovú ulicu zaradila medzi najfrekventovanejšie v našom meste.“

Novembrové číslo Limky tvoria veľmi pozitívne informácie: že mesto myslí na svojich obyvateľov a plní predsavzatia o budovaní nájomných bytov, že máme dátami potvrdený pozitívny výsledok merania kvality života v našom meste alebo že v Levoči neutícha práca na obnove pamiatok či infraštruktúry.

Centrálny priestor mesačníka sme venovali pamiatke pádu totality z viacerých dôvodov. Historicky prvou ponovembrovou primátorkou nášho mesta bola v tomto roku jubilujúca a donedávna ešte aktívna farmaceutka RNDr. Odette Petrociiová. Celý svoj pracovný život prispievala k rozvoju lekárnictva na Spiši, ale nakrátko po páde totality venovala veľké úsilie a svoje schopnosti vedeniu nášho mesta. Ďakujeme a k životnému jubileu jej srdečne blahoželáme.

Sú to aktuálne dni, počas ktorých sa organizácie, podniky a školy rozhodujú, akým spôsobom vyjadria svoj postoj k zrušeniu štátneho sviatku Dňa boja za slobodu a demokraciu. My sme sa pozreli na dejinný sled novembrových udalostí konca roka 1989 a roka 1990 až po prvé demokratické komunálne voľby v celorepublikovom kontexte. Z dostupných zdrojov sme pridali aj naše lokálne udalosti Novembra s vedomím, že na zápas o slobodu a demokraciu spreď viac ako 30 rokov nechceme zabudnúť.

Prajeme vám intenzívny zážitok z novembra: od vône chryzantém a horiaceho vosku, až po pocit spolupatričnosti a ľudskosti pri spomienkach na zamatovorevolučné hlavné levočské námestie pri radnici.

redakcia

Informačný magazín mesta Levoča LIMKA. Vydávané a rozširované na území mesta Levoča. Vychádza jedenkrát mesačne, k 1. dňu v príslušnom mesiaci. **Vydáva:** Mesto Levoča, Námestie Majstra Pavla č. 4, 054 01 Levoča, IČO: 00329321. Ročník X., číslo 11. NEPREDAJNÉ. Náklad: 4400 kusov. EV 5295/15, ISSN 2453-7055. **Grafická úprava a sadzba:** Bc. Vladimír Malák. **Inzercia:** Mesto Levoča. **Tlač:** ProfiPrint, s.r.o., Levoča. **Redakčná uzávierka 20. deň v kalendárnom mesiaci.** V prípade, ak deň redakčnej uzávierky LIMKY pripadne na sobotu, nedeľu, sviatok alebo deň pracovného pokoja, posledným dňom na dodanie podkladov je najbližší pracovný deň. Nevyžiadané materiály a fotografie nevraciam. Vydavateľ si vyhradzuje právo na úpravu, skrátenie, prípadne na neuverejnenie príspevku. Vydavateľ nezodpovedá za obsah doručenej inzercie. **Zodpovedný redaktor:** JUDr. Pavol Papcun. **Výkonný redaktor:** Bc. Vladimír Malák. **Jazyková korektúra:** Eva Malíšková. **Redakčná rada:** Mgr. Anna Babicová, Mgr. Kamil Tomaškov, Bc. Vladimír Malák, Mgr. Eva Malíšková, PhD. **Adresa redakcie:** Mesto Levoča, Námestie Majstra Pavla č. 4, 054 01 Levoča. Tel.: 053 451 2467. Príspevky posielajte na adresu: limka@levoca.sk. Za prípadné tlačové chyby sa ospravedľujeme. Informácie pre dotknutú osobu o prevádzkovateľovi a spracúvaní osobných údajov sa nachádzajú na webovom sídle mesta Levoča www.levoca.eu/gdpr.pdf alebo ich možno získať na mailovej adrese zodpovednaosoba@levoca.sk a telefónnym číslom 0911 617 444.

Výstavba 30 bytov na Ulici Viktora Greschika začne už v októbri

Levoča rozširuje ponuku mestských nájomných bytov. Mesto pokračuje v systematickom rozvoji svojho bytového fondu. Cieľom je zabezpečiť dostupné a dôstojné bývanie pre čo najväčší počet obyvateľov. Najnovším krokom je projekt výstavby 30 nájomných bytov bežného štandardu na Ulici Viktora Greschika, vrátane realizácie všetkej potrebnej technickej infraštruktúry.

Mesto Levoča má v súčasnosti 233 nájomných bytov, no eviduje približne 80 žiadostí o ich pridelenie. Záujem o mestské bývanie teda dlhodobo presahuje jeho aktuálne možnosti. Výstavbou nových bytov mesto reaguje na tento dopyt a chce vytvoriť dostupné bývanie pre ďalších obyvateľov – mladé rodiny, jednotlivcov aj seniorov. „Najvýhodnejším riešením je výstavba na mestských pozemkoch, s využitím dostupných dotácií Ministerstva dopravy SR a úverových prostriedkov zo Štátneho fondu rozvoja bývania (ŠFRB), doplnených o vlastné finančné zdroje mesta,“ uviedla Lenka Petrášová, vedúca Oddelenia investičnej činnosti, územného plánovania, životného prostredia a stavebného úradu. Cieľom je vznik nájomných bytov bežného štandardu, ktoré poskytnú stabilné a sociálne spravodlivé bývanie pre obyvateľov Levoče.

S prvými prácami začíname už v októbri

Mestu Levoča boli doručené návrhy zmlúv o úvere zo Štátneho fondu rozvoja bývania aj návrhy zmlúv o poskytnutí dotácie z Ministerstva dopravy SR. Po ich schválení a nadobudnutí účinnosti sa bude môcť pristúpiť k samotnej realizácii projektu. „V októbri sa začínajú prípravné práce – odstránenie náletových krovín, zriadenie zariadenia staveniska a úprava mosta na Predmestí, ktorý slúži ako prístupová trasa k budúcemu stavenisku. Stavebné práce by sa mali začať ešte v závere tohto roka, v závislosti od klimatických podmienok a administratívnych procesov,“ pokračuje Lenka Petrášová.



Ako budú nové byty vyzerat?

Projekt zahŕňa výstavbu piatich samostatne stojacich trojpodlažných bytových domov, osadených do svahovitého terénu Sídlička Západ, v dotyku s Ulicou Viktora Greschika. Táto lokalita má už dnes charakter obytnej a polyfunkčnej zóny, dobre včlenenej do mestského územia. „Každý bytový dom bude mať šesť bytových jednotiek – tri dvojizbové a tri trojizbové byty. Spoločné priestory budú tvoriť schodisko, chodby a technická miestnosť umiestnená pod schodiskom na prízemí,“ hovorí Lenka Petrášová. Projekt myslí aj na bezbariérový prístup – pred hlavnými vstupmi aj vo vstupných halách budú umiestnené rampy, ktoré umožnia pohodlný vstup aj osobám s obmedzenou mobilitou.

Súčasťou výstavby je aj realizácia kompletnej technickej infraštruktúry – vodovodu a kanalizácie vrátane prípojok, chodníkov a verejného osvetlenia, parkovacích plôch a odstavného miesta pozdĺž Ulice Viktora Greschika, rozvodov elektrickej energie a slaboprádových sietí, stojísk zberných nádob pre komunálny odpad a sadovníckych úprav zelene.

Parkovanie bude zabezpečené na odstavných plochách pri komunikácii a na účelovej ceste smerujúcej do blízkeho garážového dvora.

Výstavbou 30 nových nájomných bytov sa zlepší dostupnosť bývania v meste a posilní sa jeho sociálna stabilita. Mesto zároveň získka moderné a energeticky úsporné bytové domy, ktoré sa stanú prirodzenou súčasťou mestskej štruktúry. Projekt predstavuje ďalší krok v dlhodobej snahe samosprávy rozvíjať kvalitné životné prostredie pre všetkých obyvateľov Levoče.

Vladimíra Novotná Čajová



Kvalita života v Levoči patrí medzi najlepšie v regióne. Celoslovensky sa umiestnila na 152. mieste z 2 924 obcí

Mesto Levoča sa umiestnilo na 152. mieste z 2 924 samospráv v najnovšom hodnotení Najvyššieho kontrolného úradu SR (NKÚ) v rámci projektu MuMAP (Municipalities on Map). Webová aplikácia hodnotí, ako kvalitne sa žije v slovenských mestách a obciach, a ponúka občanom prehľad o tom, ako si ich samospráva vedie v desiatich kľúčových oblastiach života.

Podľa NKÚ bolo v roku 2025 hodnotených 2 924 obcí a miest, pričom najlepšie sa umiestnila bratislavská mestská časť Lamač s 2 543 bodmi. V prvej desiatke sú aj ďalšie mestské časti Bratislavy a Košíc (napr. Záhorská Bystrica, Košická Nová Ves), ale aj menšie obce ako Štiavica či Košeca. Aplikácia MuMAP čerpá údaje zo štátnych databáz, ako sú Štatistický úrad SR, Ministerstvo vnútra SR, Policajný zbor či rezort životného prostredia. Každá samospráva môže získať maximálne 3 000 bodov. Výsledné skóre ukazuje, do akej miery vytvára obec kvalitné podmienky pre život, vzdelanie, prácu a zdravie svojich obyvateľov.

Levoča získala **2 254 bodov** z možných 3 000 a patrí tak medzi najúspešnejšie mestá Východného Slovenska. Podľa aktuálnych údajov v aplikácii MuMAP dosiahla Levoča veľmi dobré výsledky v mnohých sledovaných oblastiach:

- Nezamestnanosť: **5,2 %**
- Podiel obyvateľov pripojených na kanalizáciu: **99,5 %**
- Počet trestných činov: **6 na 1000 obyvateľov**
- Kapacita materských škôl: **441 detí**
- Vzdialenosť k nemocnici, škole a sociálnym službám: **0 km**
- Vzdialenosť od skládky: **9,6 km**
- Stupeň ohrozenia extrémnym počasím: **3,3**
- Stupeň ohrozenia dopravnou chudobou: **2 (nízke ohrozenie)**
- Kultúra: **1 knižnica, 7 divadiel, kín alebo múzeí**

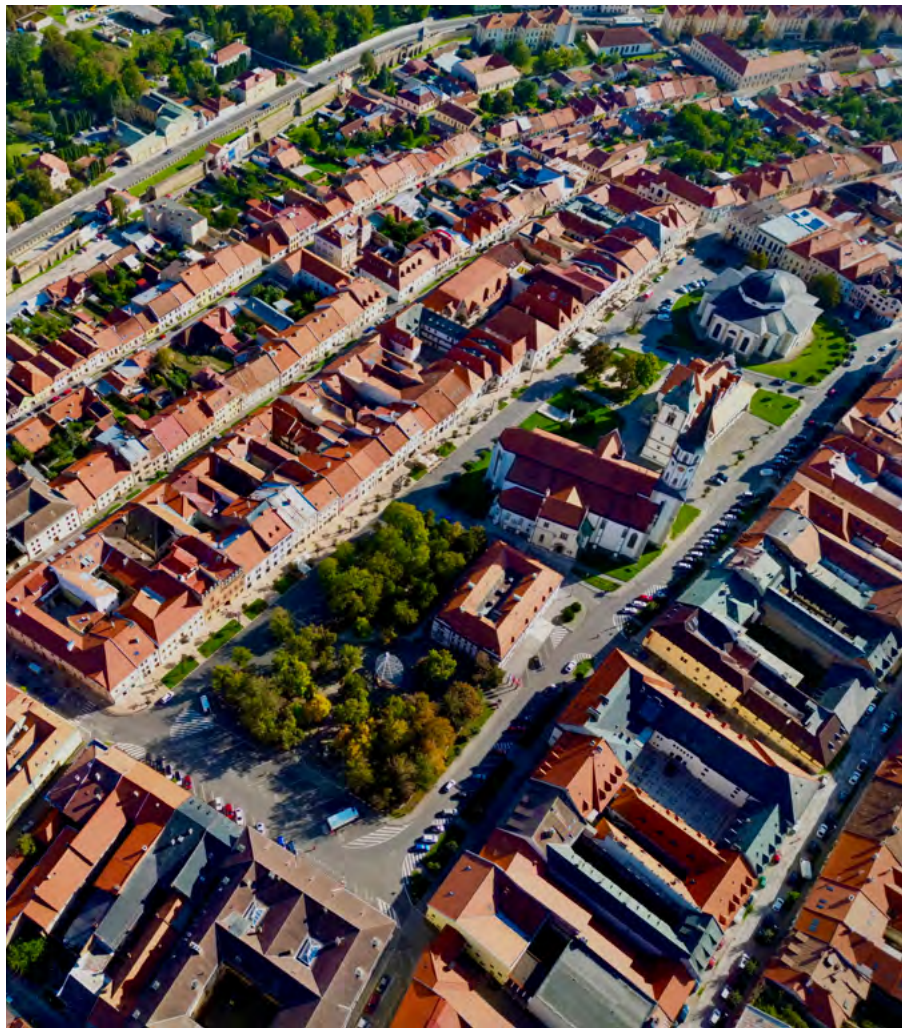
Tieto ukazovatele potvrdzujú, že Levoča má vysokú kvalitu verejných služieb, dostupnú infraštruktúru a dobré životné podmienky pre všetky vekové skupiny obyvateľov. „Levoča vyniká nízkou kriminalitou, kvalitnou infraštruktúrou a rozvinutou sieťou škôl aj zdravotníckych služieb,“ hovorí primátor Miroslav Vilkovský, „mesto ponúka aj bohatý kultúrny život – po 45 rokoch dokončíme obnovu amfiteátra, čo prinesie nové možnosti

pre obyvateľov aj návštevníkov.“ Levoča je zároveň regionálnym centrom so širokou ponukou vzdelávacích inštitúcií – od materských škôl cez základné až po stredné školy. V meste funguje aj nemocnica a zariadenie sociálnych služieb pre seniorov, čo znižuje potrebu dochádzania do iných miest.

NKÚ sleduje aj tzv. dopravnú chudobu, teda obmedzený prístup obyvateľov k verejnej doprave alebo pravidelným spojom. Levoča dosiahla v tomto ukazovateli stupeň 2, čo znamená dobrú dopravnú dostupnosť – obyvatelia majú prístup k spoľahlivým spojom aj k základným službám.

„Našou najväčšou výzvou je v súčasnosti úbytok obyvateľov, ktorý súvisí so všeobecným poklesom prirodzeného prírastku,“ hovorí primátor. „Aj preto sme sa tento rok rozhodli začať s výstavbou 30 nájomných bytov na Sídlsku Západ. V blízkej budúcnosti tam plánuje developer postaviť ďalších 30 komerčných bytov. Zaznamenali sme tiež záujem viacerých developerov o výstavbu novej individuálnej bytovej výstavby. Veríme, že tieto projekty prispievajú k stabilizácii a postupnému rastu počtu obyvateľov Levoče.“

Vladimíra Novotná Čajová





Z ČINNOSTI MESTSKEJ POLÍCIE V SEPTEMBRI 2025

Dňa 1. 9. 2025 v čase o 20.30 hod. hliadka MsP poskytla súčinnosť pri odchyte a následnom umiestnení psa do karanténnej stanice na Slavkovskej ulici, kde bolo podané oznámenie o podozrení na týranie zvierat.

Dňa 2. 9. 2025 prijala obsluha kamerového systému oznámenie o rušení nočného pokoja v Levočskej Doline. O oznámení následne informovala OOPZ.

Dňa 19. 9. 2025 v čase o 10.00 hod. oddelenie MsP navštívili deti z MŠ na Žel. riadku, kde im príslušníci MsP odprezentovali svoju prácu a obsluhu kamerového systému.

Dňa 27. 9. 2025 v čase o 19.35 hod. prijala hliadka MsP oznámenie od pracovníka SBS Billa o krádeži tovaru a následnom útoku páchatelov z predajne. Hliadka MsP po opise následne páchatelov krádeže spozorovala a zadržala pred predajňou Tesco. Po zadržaní boli páchatelia riešení za priestupok proti majetku.

Dňa 27. 9. 2025 v čase o 22.10 hod. hliadka MsP riešila oznámenie o rušení nočného pokoja na Žel. riadku 23.

**Ďakujeme za spoluprácu
pozorným občanom.**

INZERUJTE AJ VY V MESAČNÍKU

limka



CENNÍK NÁJDETE NA STRÁNKE
www.levoca.sk

Mesto pripravuje obnovu Košickej a Novej ulice

Jednou z významných investícií, ktoré v najbližších mesiacoch čakajú Levoču, je projekt „Modernizácia severozápadnej radiály v hradbovom opevnení mesta Levoča“, zahŕňajúci rekonštrukciu Košickej a Novej ulice – dvoch dôležitých dopravných tepien, ktoré spájajú historické jadro mesta s jeho predmestím a hlavným dopravným ťahom.

Košická aj Nová ulica sa dlhodobo nachádzajú v nevyhovujúcom stave. „Povrch vozovky je poškodený, podkladové vrstvy majú nedostatočnú únosnosť a viaceré obrubníky či poklopy inžinierskych sietí si vyžadujú úpravu,“ uviedla Lenka Petrášová, vedúca Oddelenia investičnej činnosti, územného plánovania, životného prostredia a stavebného úradu. Cieľom projektu je preto zvýšiť kvalitu, bezpečnosť a plynulosť dopravy na týchto frekventovaných komunikáciách, ktoré denne využívajú obyvatelia aj návštevníci mesta.

Projekt bol schválený Ministerstvom investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky z Programu Slovensko na základe odporúčania Rady partnerstva Prešovského samosprávneho kraja v rámci Integrovannej územnej stratégie. Mestu bol aktuálne doručený návrh zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, ktorý umožní začať samotnú realizáciu.

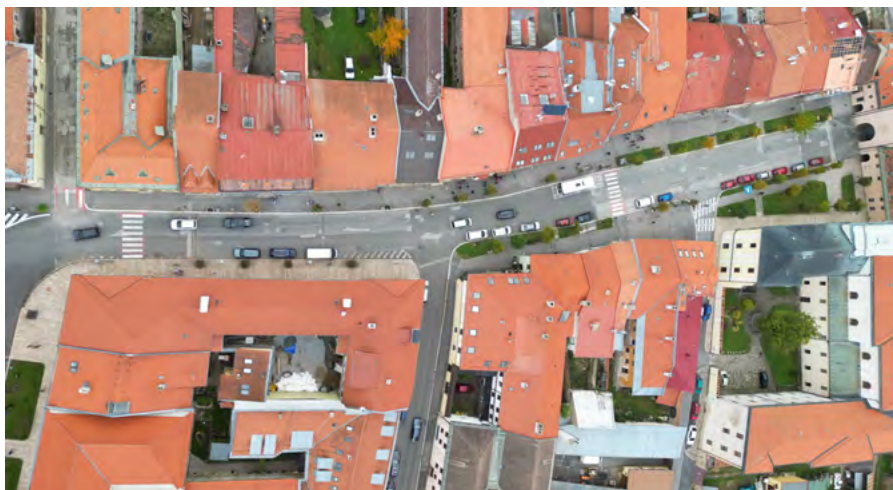
Ak to klimatické podmienky dovoľia, modernizácia Novej ulice sa začne ešte v závere tohto roka, hneď po podpise a nadobudnutí účinnosti zmluvy o financovaní a prebehne od Ulice za Bergerovcom po okružnú križovatku ciest I/18, II/533 a Predmestie. Projekt zahŕňa zlepšenie odvodne-

nia (nové vpuste, rigol, odvodňovací žľab), nový povrch vozovky a taktiež debarierizované priechody pre chodcov s vodiacími líniami pre nevidiacich.

„Košická ulica je naplánovaná na jar 2026 a uskutoční sa v úseku od Košickej brány po križovatku Ružovej ulice s Námestím Majstra Pavla. Okrem nového povrchu vozovky dôjde k rozšíreniu komunikácie, úprave križovatky s Mäsiarskou ulicou, doplneniu uličných vpustí a debarierizácii priechodov pre chodcov vrátane vodiacich línii pre nevidiacich,“ vysvetľuje Lenka Petrášová.

Modernizácia severozápadnej radiály v hradbovom opevnení mesta Levoča je bude financovaná zo zdrojov EÚ – Európsky fond regionálneho rozvoja, štátneho rozpočtu a zo zdrojov mesta. Prinesie zvýšenie bezpečnosti všetkých účastníkov cestnej premávky, lepšie rozhľadové pomery v križovatkách, kvalitnejšie odvodnenie ciest a dlhodobé predĺženie životnosti komunikácií. „Projekt zároveň prispeje k celkovej modernizácii dopravnej infraštruktúry mesta Levoča, čo sa pozitívne odrazí na plynulosti dopravy, estetike ulíc aj komforte obyvateľov,“ dodáva Lenka Petrášová.

Vladimíra Novotná Čajová



STE PRIPRAVENÍ NA VYKUROVACIU SEZÓNU?

S príchodom chladného počasia sa začína pre rodinné a bytové domy vykurovacie obdobie, počas ktorého evidujeme už tradične zvýšený počet požiarov.

V okrese Levoča za uplynulých 6 mesiacov tohto roka spôsobil nevyhovujúci technický stav alebo porucha vykurovacích telies, dymovodov a komínov 5 požiarov. V minulom roku to bolo 5 požiarov s celkovou škodou na majetku 11700 eur.

Najčastejšou príčinou vzniku požiarov v rodinných domoch je vyhorenie sadzí v komínovom telese z dôvodu nezabezpečenia čistenia a kontroly komínov a používaním nevhodného paliva v palivovom spotrebiči. Na vznik požiaru v čase vykurovacieho obdobia vplýva najmä nevyhovujúci technický stav dymovodov a komínov, nesprávna inštalácia a obsluha alebo zlý technický stav vykurovacích telies. Okrem spomenutého do popredia vystupuje i nedbalosť a neopatrnosť pri manipulácii s otvoreným ohňom, horľavinami či žeravým popolom. Dlhoročné štatistiky poukazujú, že najčastejšou príčinou vzniku požiarov v rodinných domoch je práve nevyhovujúci stav vykurovacích telies.

Za účelom eliminácie požiarov v obytných domoch a iných objektoch odporúčame:

- skontrolovať stav vykurovacích telies ešte pred ich použitím,
- inštalovať vykurovacie telesá podľa návodu výrobcu, dbať na ich kontrolu počas prevádzky,
- vykurovať správnym palivom - do kotlov, kachlí a krbov patrí len určené palivo,
- vysypávať popol do nehorľavých nádob,
- zabezpečovať pravidelné čistenie a kontrolu komínov, odborné preskúšanie komínov osobami s odbornou spôsobilosťou,
- pri kontrole vykurovacích telies je vhodné v prvom rade zamerať svoju pozor-

nosť na stavebné prevedenie, funkčnosť, či nedošlo k prehoreniu materiálu a jeho následnému poškodeniu,

- pri plynových spotrebičoch je vhodné orientovať svoju pozornosť na čistotu komínových priechodov, na zabezpečenie dobrého ťahu komína a dodržiavať odborné prehliadky, aby nedošlo k úniku plynu do okolia,
- dodržiavať predpisy pre skladovanie a používanie horľavých kvapalín, plynov a pod.,
- správne uskladňovať palivo, aby v tesnej blízkosti kotlov, kachlí a krbov neboli uložené žiadne horľavé látky.
- pozor na odletené žeravé častice, ktoré pri kúrení môžu spôsobiť požiar.

V prípade hroziaceho nebezpečenstva sa snažte konať vždy s rozvahou a bez paniky. Najprv chráňte život a zdravie, až potom majetok. Ohláste požiar čo najskôr Hasičskému a záchrannému zboru na linku č. 150 alebo na linku tiesňového volania č. 112.

Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Levoči

Zdroj: <https://www.minv.sk>

NEVIEŠ, KAM NA STREDNÚ?
POĎ ŠTUDOVAŤ
LESNÍCTVO
V 4-ROČNOM MATURITNOM ODBORE
OPERÁTOR LESNEJ TECHNIKY
v Bijacovciach

AKO SÚČASŤ STREDNEJ ODBORNEJ ŠKOLY LESNÍCKEJ, PREŠOV

ČO MÔŽEŠ ZÍSKAŤ

OSVEDČENIE PRE OBSLUHU LESNEJ TECHNIKY (RUČNÁ MOTOROVÁ PÍLA, HYDRAULICKÁ RUKA, LKT, UKT, VYVÁŽACIA SÚPRAVA, ŽELEZNÝ KŮN V ŤAŽBE)

POLOVNÝ LÍSTOK

VÝUČNÝ LÍST

MATURITNÉ VYSVEDČENIE

SKÚSENOSTI S Trenažérmi harvestora zn. JOHN DEERE

AKO SA UPLATNÍŠ

Získaš 100% možnosť uplatnenia v praxi, a to nielen v lesnom hospodárstve a poľnohospodárstve, ale aj v oblasti týkajúcej sa opravy motorových vozidiel a ich diagnostiky, či obrábania kovov a pod.

**PRÍĎ SA K NÁM POZRIEŤ
ALEBO SI DOHODNI STRETNUTIE**

VODIČÁK SKUPINY A, B, T ZA ZVÝHODNENÚ CENU

PRENÁJOM TELOCVIČNE PRE ŠIROKÚ VEREJNOSŤ

ŠKOLSKÁ KRYTÁ STRELNICA







 SOŠ lesnícka, Prešov Elokované pracovisko Bijacovce

 www.sosbijac.edupage.org  slspo_bijacovce@slspo.sk  +42153/4182041

Aktívni seniori rozdávali radosť spevom a športom

V našom meste seniori ukazujú, že vek nie je prekážkou pre radosť zo života – spievajú, športujú a prinášajú úsmev všade tam, kde prídu.

Seniori v našom meste sú dôkazom toho, že aktívny život sa dá viesť v každom veku. Naša činnosť je pestrá - chodíme na výlety, spievame, športujeme, stretávame sa, a tak vytvárame pevné priateľstvá.

Veľmi obľúbená je naša spevácka skupina Prepelička, ktorá sa venuje ľudovým piesňam. Pod vedením Alžbety Pollákovovej a s hudobným sprievodom harmonikára Janka Škottu pravidelne nacvičujú známe ľudové piesne. V lete niekoľkokrát vystúpili v mestskom parku, kde svojím spevom potešili obyvateľov aj návštevníkov mesta. Ich hudobné vystúpenia sa niesli v priateľskej atmosfére, nechýbali úsmevy ani spoločné spievanie s publikom.

V októbri zase priniesli radosť do sociálneho zariadenia Humanitár, kde svojím vystúpením rozžiarili tváre klientov zariadenia.

Okrem hudby sa naši seniori venujú aj športu - bowlingu. Začiatkom októbra sa päťčlenné družstvo zúčastnilo krajskej súťaže v Prešove, kde si zmerali sily s rovesníkmi z deviatich základných organizácií Združenia kresťanských seniorov a občanov Slovenska. Súťaž sa niesla v priateľskej atmosfére a nechýbala radosť z hry a vzájomné povzbudzovanie. Tešíme sa, že naši hráči obhájili tretie miesto.



Činnosť našich členov je krásnym príkladom, že vek je iba číslo. Spev, pohyb, stretávanie sa im prinášajú energiu a radosť, ktorými obohacujú celé naše mesto.



37. ročník Pohára Slovenského poľovníckeho zväzu – Memoriálu Branislava Baku úspešne prebehol v Levoči

Začiatkom októbra sa Levoča a jej okolité Levočské vrchy stali dejiskom významného kynologického podujatia – 37. ročníka Pohára Slovenského poľovníckeho zväzu – Memoriálu Branislava Baku „CACT“, ktorý sa uskutočnil v dňoch 8. – 11. októbra 2025. Súťaž farbiarov, teda špecializovaných poľovníckych psov určených na dohľadávanie zveri, sa aj tento rok niesla v znamení vysokej odbornej úrovne, poľovníckej tradície a priateľskej atmosféry.

Podujatie zorganizoval Klub chovateľov farbiarov v spolupráci s Mestom Levoča, Lesmi mesta Levoča, OPK Levoča, Lesmi SR, Vojenskými lesmi a majetkami SR a Pro Populo Poprad, pod záštitou Slovenského poľovníckeho zväzu a Slovenskej poľovníckej komory.

Memoriál nesie meno Ing. Branislava Baku (1927 – 2020), uznávaného odborníka, lesníka, kynológa a celoživotného propagátora plemena bavorský farbiar, ktorý sa významne zaslúžil o rozvoj poľovníckej kynológie na Slovensku.

Slávnostné otvorenie i záver na levočskom námestí

Slávnostné otvorenie sa uskutočnilo pri historickej radnici mesta Levoča, kam sa prišli



pozrieť aj mnohí obyvatelia a návštevníci mesta. Otvorenie sprevádzal sprievod súťažiacich a ich psov, ktorí sa následne presunuli do okolitých lesov, kde počas štyroch dní prebiehali jednotlivé disciplíny.

Farbiare preukazovali svoje schopnosti v náročných úlohách ako hľadanie nástreľu, práca na umelej i prirodzenej stope, dohľadávka, durenie či hlasité stavenie. Každý z vodičov musel ukázať nielen výcvik psa, ale aj svoju skúsenosť a schopnosť spolupráce so štvornohým partnerom.

Záverečné vyhodnotenie prebehlo opäť v sobotu na levočskom námestí za účasti verejnosti, predstaviteľov organizátorov i pozvaných hostí. Atmosféra bola slávnostná a priateľská, čo umocnilo krásne jesenné počasie a historické prostredie Levoče.

Víťazom sa stal Pavol Tomala mladší

Po dôkladnom vyhodnotení všetkých disciplín si **víťazný titul odniesol Pavol Tomala mladší z Tichého Potoka**, ktorý spolu so svojim farbiarom – **Cira von Le-fantovce** – preukázal mimoriadne pracovné schopnosti, disciplínu a výbornú súhru tímu človeka a psa.

Levoča ako centrum tradícií a poľovníckej kynológie

Podujatie potvrdilo význam Levoče ako mesta tradícií, kultúry a poľovníctva. Memorál Branislava Baku je nielen odbornou súťažou, ale aj miestom stretnutia priateľov poľovníckej kynológie, kde sa spája úcta k prírode, poľovníctvu a dlhoročným tradíciám.

Vladimíra Novotná Čajová



A bronz je doma

V mesiaci september sa uskutočnili dlho očakávané celoslovenské preteky juniorov kaprovej ligy, ktoré sa konali pod záštitou Slovenského zväzu športového rybolovu.

Lovilo sa na vodnej nádrži Dolné Dubové a naši juniori Lukáš Surák, Daniel Rabatín a Michal Kvasňák sa po dlhom čakaní dokkali zaslúženej odmeny. Umiestnili sa na úžasnom treťom mieste a domov odchádzali s medailou na krku. Veríme, že sa nám podarí takto nasadenú latku ešte zdvihnúť v ďalších rokoch vyššie. Ďakujeme všetkým juniorom z Rybárskeho krúžku Levoča aj tým, ktorí sa nemohli zúčastniť tohtoročnej súťaže, za ich snahu pri dosiahnutí tohto výborného výsledku a veríme, že v budúcom roku sa nám podarí zapojiť ešte viac detí a mládeže do tejto peknej aktivity.

Rybársky krúžok Levoča
a MoSRZ Levoča

ŠPORTOVÁ HALA

Hádzaná: st. žiačky

15. 11. 2025 - 9.00 hod.

Hák Slovan Levoča – Bernolákova Košice

Hádzaná: st. žiaci

8. 11. 2025 - 9.00 hod.

Hák Slovan Levoča – Prešov A, B

22. 11. 2025 - 9.00 hod.

Hák Slovan Levoča – Trebišov

Basketbal:

9. 11. 2025 - 16.00 hod.

BK Slovenský Orol – Slávia Košice Wolves

Florbal: dorast

22. 11. 2025 - 16.00 hod.

Florbal Quick Ball Levoča – Falkons Stará
Lubovňa

mladšia príprava

16. 11. 2025 - 8.00 hod. florbalový turnaj

staršia príprava

29. 11. 2025 - 8.00 hod. florbalový turnaj

FUTBALOVÝ ŠTADIÓN

Futbal: st. dorast + ml. dorast

11. 10. 2025 - 10.00 + 12.15 hod.

FK 05 Levoča – MFK Slovan Sabinov

CVČ OLYMP

Šach (3. liga D1 2025 - 2026)

9. 11. 2025 o 09.00 hod.

ŠO Štart Levoča – MŠK KdV Kežmarok B

ZIMNÝ ŠTADIÓN

Hokej: juniorka

15. 11. 2025 - 15.30 hod.

HK Spiš Indians Levoča – HC Bulls Vranov

16. 11. 2025 - 10.30 hod.

HK Spiš Indians Levoča – HC Bulls Vranov

22. 11. 2025 - 15.30 hod.

HK Spiš Indians Levoča – MŠK Púchov

23. 11. 2025 - 10.30 hod.

HK Spiš Indians Levoča – MŠK Púchov

29. 11. 2025 - 15.30 hod.

HK Spiš Indians Levoča – Šport Trend Žiar nad Hronom

30. 11. 2025 - 15.30 hod.

HK Spiš Indians Levoča – Šport Trend Žiar nad Hronom

Hokej: dorast

1. 11. 2025 - 15.30 hod.

HK Spiš Indians Levoča – HK Humenské Levy

2. 11. 2025 - 10.30 hod.

HK Spiš Indians Levoča – HK Humenské Levy

Hokej: ml. žiaci

22. 11. 2025 - 11.15 hod.

HK Spiš Indians Levoča – HC Prešov

Hokej: st. žiaci

22. 11. 2025 - 9.00 hod.

HK Spiš Indians Levoča – HC Prešov

**Verejné
korčuľovanie**

Každú sobotu: 13.15 - 14.45 hod.
nedel'u: 13.15 - 14.45 hod.
stredu: 17.15 - 18.45 hod.
od 1. 11. 2025

Kytica pre RNDr. Odette Petrociiovú

Ešte v máji tohto roku oslávila svoje 85. narodeniny RNDr. Odette Petrociiová. Žiada sa preto reflektovať na jej 62-ročné úspešné pôsobenie lekárničky aj na jej prínos v oblasti dejín farmácie na Spiši s dôrazom na históriu lekárnictva v Levoči.

RNDr. Odette Petrociiová, rod. Jasenková, sa narodila 6. 5. 1940 v meste Liege (Liež, Lüttich) v Belgicku. Po maturite v Revúcej v r. 1957 pokračovala v štúdiu na Farmaceutickej fakulte Masarykovej univerzity v Brne a po jej zrušení potom od r. 1960 v Bratislave na Farmaceutickej fakulte UK, kde 1. 7. 1962 promovovala.

Z ponuky voľných pracovných miest v kraji, ktorú absolventom predostrel krajský lekárnik KÚNZ Košice RNDr. Jozef Valko, si vybrala Levoču, s ktorou spojila svoju profesijnú aj životnú dráhu (v r. 1964 sobáš s MUDr. Jozefom Petrocim a narodenie synov Vladimíra v r. 1965 a Jozefa v r. 1966). Po promóciách nastúpila do hornej levočskej lekárne, ktorá bola v tom čase číselne označená 10-08-02, neskôr prečíslovaná na 13-46-06, naposledy 54-09-06; historicky to bola lekáreň „U leva“, kde bol vedúcim lekárnikom PhMr. Juraj Wyda. Najprv ale prvý mesiac (august

1962) pracovala v lekární v Spišskej Novej Vsi, ktorú v tom čase viedol PhMr. Július Pintér (svokor RNDr. PhMr. Zoltána Černíka, okresného lekárnika po r. 1970). Po návrate z materskej dovolenky r. 1966 nastúpila do dolnej levočskej lekárne (10-08-01, naposledy 54-09-05, historicky a opäťovne od r. 1993 lekáreň „U hada“), ktorá bola ešte v tom čase okresnou lekárnou. Okresným a zároveň vedúcim lekárnikom bol PhMr. Jozef Dudinský, RNDr. Odette Petrociiová sa stala jeho zástupkyňou. Aj dnes si veľmi rada spomína na prvú dekádu svojho pôsobenia, na príjemné pracovné kolektívy, na svojich troch šéfov, ktorí boli pre ňu veľkými vzormi, mali nielen lekárnictvo v krvi, ale boli aj voči svojim mladším kolegom prajní a veľa ich zo svojho lekárskeho umenia naučili. Hlavné príčinením PhMr. Jozefa Dudinského a PhMr. Juraja Wydu boli vzťahy medzi oboma levočskými lekárnami v tomto období veľmi priateľské. S vďakou spomína však aj na pána lekárnika Zoltána Faykissa, múdreho, rozhladeného staršieho kolegu, pochádzajúceho zo známej podolínskej lekárskej rodiny, ktorý bol známy nielen znalosťou ars farmaceutica, ale aj ako gentleman nezaбудol pri príležitosti sviatku MDŽ, narodenín či menín oslávencom venovať ním pre túto príležitosť napísanú báseň. Aj ona si jednu takúto jej venovanú báseň dodnes uchováva ako osobitý darček.

Osemdesiate a deväťdesiate roky boli pre RNDr. Odettu Petrociiovú značne turbulentné, čo súviselo najmä so zmenou na poste okresného lekárnika a s tým, že od r. 1971 prevzala vedenie lekárne 13-46-06 po svojom

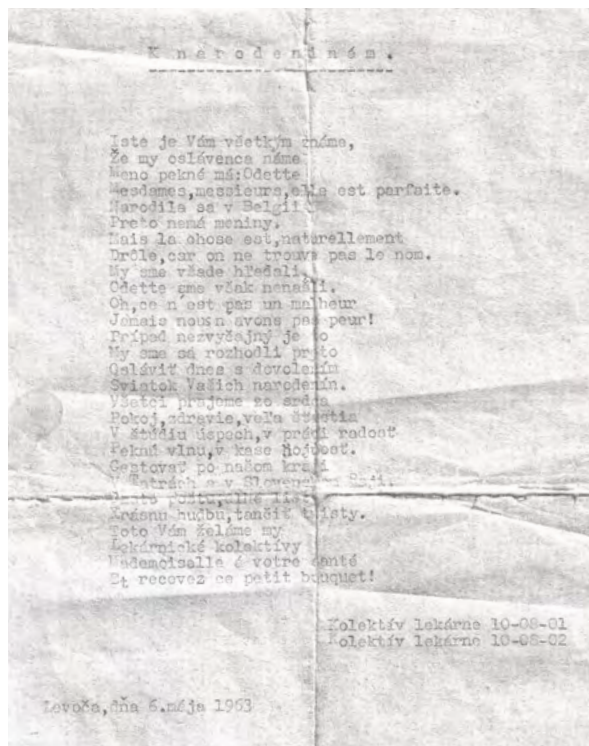


predchodcovi PhMr. Jurajovi Wydovi. V tom čase už bola atestovanou lekárníčkou; neskôr si vzdelanie doplnila nadstavbovou atestáciou z farmakológie a toxikológie liečiv. V r. 1978 získala doktorát z prírodných vied na UK v Prahe, Farmaceutickej fakulte Hradec Králové. Zamerala sa na históriu farmácie v Levoči a na Spiši a tejto problematike sa potom naďalej vytrvalo venovala.

Odpredaj domu na Nám. mieru č. 61 (dnes Námestie Majstra Pavla - pozn. red.), v ktorom sídlila lekáreň 06 a ktorej bola vedúcou, priniesol so sebou nielen likvidáciu tejto lekárne, ale aj množstvo nedorozumení a komplikácií v súvislosti s hľadaním náhradných priestorov pre túto druhú levočskú lekáreň. V marci 1990 sa stala predsedníčkou Miestneho národného výboru v Levoči (vtedajšie označenie mestského úradu - pozn. red.), následne od 20. 10. 1992 vo funkcii riaditeľa Lekárskej služby okresu Spišská Nová Ves vystriedala PharmDr. Jána Valjana (stal sa ním v decembri 1989; v čase pôsobenia oboch riaditeľov vykonávala funkciu zástupcu riaditeľa PharmDr. Žofia Kellnerová – poznámka autorky).

K dňu 1. 3. 1993 sa jej podarilo v spolupráci s riaditeľstvom levočskej nemocnice vytvoriť nemocničnú lekáreň. Aj keď ju to stálo veľa úsilia, považuje to za veľký





úspech v danom období, pretože levočská nemocnica mala konečne svoju lekárňu. RNDr. Odette Petrociiová sa stala jej vedúcou lekárničkou. K spomínanému obdobiu sa viaže aj riešenie reštitúcií, prinavrátenia majetku, ale aj odštátnevia lekární, keďže k 31. 8. 1993 boli všetky Lekárske služby na Slovensku zrušené. Aj jej pričinením ako riaditeľky Lekárskej služby boli v tomto období odštátne dve levočské, 5 spišskonovoveských lekární a lekáreň v Spišskom Podhradí. Aj ona získala v októbri 1993 povolenia na NZZ lekáreň „U Leva“ v Levoči, ktorú otvorila 27. 6. 1994. Lekáreň prevádzkovala najprv v prenajatých priestoroch v objekte pri levočskej poliklinike, potom v poliklinike a od januára 2007 už vo vlastných priestoroch na Nám. Majstra Pavla. Lekáreň U Leva sa jej nepodarilo zriadiť v jej pôvodnom historickom sídle, teda v rohovom dome na Nám. Majstra Pavla č. 23, kúpila preto vedľajší dom a v ňom na Námestí Majstra Pavla č. 24 sídli lekáreň aj dnes.

RNDr. Odette Petrociiová aktívne pracovala v Sekcii dejín farmácie pri Slovenskej farmaceutickej spoločnosti a v Klube dejín farmácie pri Východoslovenskom múzeu v Košiciach, je tiež autorkou mnohých príspevkov, štúdií a organizátorkou viacerých seminárov a výstav. Jej práca bola viackrát ocenená, je nositeľkou Weberovej medaily za významné výsledky v oblasti dejín farmácie, medaily PhMr. Vladimíra J. Žuffu za prínos do slovenského lekárnictva, medaily PhMr. Jána Halašu za aktivity súvisiace s farmáciou, striebornej a zlatej medaily Východoslovenského múzea za budovanie farmaceutických zbierkových fondov a mnohých ďalších ocenení a ďakovných listov.

Dnes RNDr. Odettu Petrociiovú v lekární „U Leva“ nenájdete, pred dvoma rokmi už jej vedenie odovzdala svojej dlhoročnej kolegyni PharmDr. Eve Dvořákovéj. Ako sama hovorí, k výkonu lekárskeho povolania potrebuje lekárník zdravé uši, aby vedel

pacientom dobre načúvať, a tie jej už dobre neslúžia, podobne je to aj s jej očami, ale srdcom je stále vo svojej milovanej lekární aj s odhodlaním sprístupniť a publikovať ďalšie výsledky svojho bádania z histórie lekární Levoče a na Spiši.

PharmDr. Žofia Bendžalová Kellnerová
Predsedníčka Miestnej lekárskej
komory Spišská Nová Ves a Gelnica
Fotografie: archív autorky

Popis fotografií:

1. foto: RNDr. Petrociiová už ako vedúca lekární 13-46-06 so svojím pracovným kolektívom: zľava (v modrom plášti) sanitárka Zamkovská, RNDr. Odette Petrociiová, Mgr. Elena Puškárová (rod. Olejárová), Anna Bukátová (rod. Katriňáková, farmaceutická laborantka), Alžbeta Šoltésiová (laborantka pre náročné práce).
2. foto z promócií RNDr. Odette Petrociiovej (doktorát Praha r. 1978)
3. foto RNDr. Odette Petrociiovej pri prijatí ocenenia Slovenskej farmaceutickej spoločnosti
4. báseň od PhMr. Zoltána Faykissa

limka

rozhovory

VYBRANÉ ČLÁNKY SI MÔŽETE VYPOČUŤ AJ AKO PODCAST
 S NÁZVOM LIMKA – ROZHOVORY.
 NÁJDETE ICH NA WEBE MESTA, SPOTIFY, YOUTUBE, GOOGLE
 A APPLE PODCASTS.

VEĽKÝ JESENNÝ ZBER BIOODPADU ZO ZÁHRAD

pre obyvateľov mesta Levoča



Termín: 3. – 5. november 2025

Rozpis podľa lokalít:

- **pondelok 3. 11.** – Sídl. západ, Rozvoj, Pri prameni, bytové domy Pod vinicou a na Ul. M. R. Štefánika (č. 2, 4 – 9)
- **utorok 4. 11.** – Levočská Dolina, Závada, Levočské Lúky, Nový Dvor, chatové oblasti (Fedorkin jarok, Hajduk, Stará hrhovská cesta, Regrund)
- **streda 5. 11.** – všetky ostatné ulice mesta, zber iba zo zberných nádob označených „BIOODPAD“ (posledný tohtoročný zber bioodpadu)

Zber prebieha **od 6.00 do 14.00**, odpad treba vyložiť **pred 6.00** v daný deň.

Kam vyložiť odpad:

- ku stojiskám zberných nádob – platí len v pondelok 3. 11. 2025 len pre sídliská a bytové domy a v utorok 4. 11. 2025 pre chatky
- pred rodinné domy v nádobách označených „BIOODPAD“

Do BIOODPADU patria:

kvety, burina, zvyšky z pestovania, tráva, lístie, konáre (max. 0,5 m), kôra, piliny, hobliny...

Nepatria sem:

kamene, zvyšky jedál, uhynuté zvieratá, trus, drevotrieska, kovy, plasty...
Nezbierajú sa ani **nadrozmerne konáre, pne a korene stromov!**

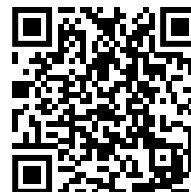
Zber **nie je určený pre podnikateľské subjekty, inštitúcie, ani mestské organizácie.**

ZBER SEPAROVANÝCH ZLOŽIEK z IBV

- **12. 11.** – PAPIER
- **19. 11.** – KOVY
- **26. 11.** – PLASTY spolu s VKM
- **3. 12.** – SKLO

Zber prebieha vždy v stredu od **6.00** do **14.00**.

Komplet kalendár platný pre rok 2025 si môžete stiahnuť naskenovaním QR kódu:



OTVÁRACIE HODINY
od 1. 1. 2024

ZBERNÝ DVOR

Kežmarská cesta 65, Levoča

pondelok - piatok: 06.00 - 14.00
(obedňajšia prestávka 10.00 - 10.30, posledný vstup o 13.45)

sobota: 08.00 - 16.00
(obedňajšia prestávka 12.00 - 12.30)

nedeľa, sviatky: zatvorený

Pre aktuálne informácie, prosím, sledujte web ts.levoca.sk, alebo skupinu **Zber odpadu v Levoči**

Objemné a stavebné odpady je zakázané nechávať pri stojiskách zberných nádob. Odpady možno odovzdať aj **na zbernom dvore.**

Viac informácií: <http://ts.levoca.sk>

Facebook: Zber odpadu v Levoči

Ďakujeme, že triedite odpad, aj keď najlepší odpad je ten, ktorý nevznikne.

OZNAM A VÝZVA PRE OBYVATEĽOV MESTA LEVOČA

Vážení obyvatelia,

na základe poslaneckého návrhu poslanca Jána Lorka prijalo **Mestské zastupiteľstvo v Levoči** 24. apríla 2025 uznesenie č. 19, podľa ktorého bude mesto Levoča v súlade s platnou legislatívou zverejňovať zoznam daňových dlžníkov, ktorí majú voči mestu neuhradené daňové pohľadávky a poplatok za komunálny odpad.

Zverejnenie sa bude týkať fyzických osôb s pohľadávkami nad 160 € a právnických osôb s pohľadávkami nad 1 600 €, pričom ide o súhrn všetkých pohľadávok na miestnych daniach a poplatkoch (napr. daň z nehnuteľností, poplatok za komunálny odpad a pod.).

Zoznam bude obsahovať všetkých dlžníkov, ktorí svoj dlh neuhradia do 31. 12. 2025. Aj v prípade, že bude dlh uhradený po tomto termíne, dlžník zostane v zozname zverejnený,

pretože zoznam sa aktualizuje iba raz ročne.

Zverejnenie zoznamu bude realizované:

- na oficiálnej webovej stránke Mesta Levoča,
- v mesačníku Limka,
- na sociálnych sieťach Mesta Levoča.

Zverejnenie zoznamu daňových dlžníkov sa uskutoční v zmysle § 52 ods. 4 zákona č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok), v ktorom sa uvádza:

„Zoznamy podľa odseku 2 zverejňuje obec v prvom polroku bežného roka na svojom webovom sídle alebo na mieste obvyklom na oznamovanie informácií.“

Upozorňujeme všetkých občanov, ktorí majú zriadenú elektronickú schránku na portáli slovensko.sk, aby si ju pravidelne kontrolovali.

Stáva sa, že niektorí daňovníci si elektronickú schránku neotvárajú, a preto si nevedomujú, že im tam boli doručené výmery alebo iné rozhodnutia týkajúce sa ich daňových povinností. V takom prípade sa zásielky považujú za doručené uplynutím úložnej lehoty, aj keď si ich adresát neprečítal.

Preto vyzývame všetkých dlžníkov, aby si svoje záväzky voči mestu uhradili v čo najkratšom čase. Zabezpečením úhrady do 31. 12. 2025 sa vyhnute zverejneniu v zozname daňových dlžníkov.

V prípade otázok alebo nejasností ohľadom výšky vášho nedoplatku sa obráťte na Oddelenie finančné Mestského úradu v Levoči. Ďakujeme za pochopenie a zodpovedný prístup.

Mesto Levoča

SPOLOČENSKÁ RUBRIKA

Významné životné jubileá
v mesiaci november 2025 oslávajú:

85 rokov
Alžbeta Žabecká

82 rokov
Rudolf Kramarčík
Alžbeta Mayerová

81 rokov
Helena Pekarčíková

80 rokov
Alžbeta Süčová
Martin Tejbus

78 rokov
Kristína Kašperová
Milan Rimský

77 rokov
Anna Kozáková
Michal Mindaš

76 rokov
Ing. Ondrej Plačko
Dušan Slodičák

70 rokov
Anna Kravecová

V mesiaci október 2025 oslávili:

79 rokov
Jozef Ryš

Všetkým oslávencom srdečne blahoželáme,
prajeme pevné zdravie a veľa životného
optimizmu do ďalších rokov života.

Manželstvo uzavreli

Tibor Denčák a Patrícia Kočerjagin
Lukáš Škotta a Bc. Ivana Gromanová
Ing. Jakub Masič a Kristína Čížiková

Opustili nás

Ing. Hana Župníková, rok nar. 1933
Štefan Jozefčík, rok nar. 1935
Silver Janík, rok nar. 1946
Ján Nemec, rok nar. 1949
Ján Taratuta, rok nar. 1951
Ján Spišský, rok nar. 1952
Božena Labudová, rok nar. 1954
Vladimír Holotňák, rok nar. 1955
Helena Šimoničová, rok nar. 1965

Mgr. Mária Stachoňová, oddelenie OaVP

Už **22 rokov**
chránime Váš majetok s
NAJVÝHODNEJŠÍM
POISTENÍM



👤 **ŠTEFAŇÁK Vladimír**
☎ **0918 429 395**
📍 **VETROVÁ 5, LEVOČA**
🌐 **POISTENIE-LEVOCA.SK**
✉ **le.kancel@gmail.com**
📘 **Merkury Broker - Levoča**

Všetky poisťovne
na **jednom mieste**

SME
Vaša spokojnosť a istota.

Merkury Broker
VÁS PRIATEĽ PRI POISTENÍ

planéta
LEVOCÁ
Café & Restaurant

catering
z Levoče

SVADBY * OSLAVY * KARY

Spoločenská miestnosť (oproti bazilike, Nám. Majstra Pavla 19)
30 - 110 osôb

Vlastná studená a teplá kuchyňa
Priamo na prevádzke

Rezervácie: 0948 030 545, 0948 700 522
Facebook: planetalevoca

Stačí sa rozhodnúť (Pia - Sob 12.00 - 02.00 hod.)

OD 15. SEPTEMBRA - DO 15. NOVEMBRA

KAČACIE HODY
V PLANÉTE

UŽ OD ROKU 2010

rezervácie 053 / 451 21 00

Kultúrne leto a letná turistická sezóna v Levoči

Mesto Levoča hodnotí letnú turistickú sezónu: nové služby priniesli úspech

Letná turistická sezóna v Levoči sa niesla v znamení noviniek a inovácií v oblasti cestovného ruchu. Mesto Levoča v spolupráci s Mestským kultúrnym strediskom rozšírilo ponuku služieb pre návštevníkov, čím reagovalo na rastúci záujem turistov o historické centrum a kultúrne podujatia.



ktoré si našli stabilné publikum a každoročne prilákajú nových návštevníkov. Medzi ne jednoznačne patrí Mini Movie Con – jediný cosplayový festival v širokom okolí so zahraničnou účasťou. Júlový víkend opäť zaplnili návštevníci nielen z rôznych kútov Slovenska, ale aj z celej Európy, čím v meste vytvorili neopakovateľnú atmosféru.

Novinkou tohto roka bolo dobové podujatie Viva Tempora, realizované s podporou Fondu na podporu umenia. Napriek premiérovému ročníku sa tešilo vysokej návštevnosti a nadšenej odozve. Návštevníci si vychutnali nielen dobovú hudbu a tanec, ale aj sprievodný program a pôsobivú večernú ohňovú šou. Vďaka tomu sa Levoča na jeden deň preniesla do čias stredoveku so všetkou jej tajomnou atmosférou.

Jednou z hlavných noviniek bol moderný audio sprievodca, ktorý turistom umožnil spoznávať pamiatky mesta vlastným tempom v ktorúkoľvek hodinu počas celého týždňa. Veľkú pozornosť si získalo aj vysunuté pracovisko Informačnej kancelárie, ktoré počas sezóny poskytovalo nielen turistické informácie, ale aj sprievodcovské služby priamo v teréne. Tým sa výrazne zlepšil komfort návštevníkov a dostupnosť informácií. Podľa pozorovaní aj štatistických údajov, ktoré mesto a MsKS pravidelne zbierajú, bolo v Levoči počas tohto leta viac turistov než po minulé roky.

Zvýšený pohyb návštevníkov sa prejavil nielen v historickom centre, ale aj v záujme o kultúrne podujatia a miestne služby. „Z reakcií turistov môžeme povedať, že nové služby boli veľmi pozitívne prijaté. Oceňovali najmä flexibilitu a kvalitu poskytovaných služieb,“ uviedla Denisa Dzurillová z Mestského úradu. Podľa nej ide o pilotnú sezónu, ktorá ukázala potenciál ďalšieho rozvoja turistickej infraštruktúry v meste. Levoča tak potvrdila svoj status atraktívnej turistickej destinácie s bohatou históriou, kultúrou a snahou o moderný prístup k službám. Mesto verí, že nastolený trend bude pokračovať aj v nasledujúcich rokoch a počet návštevníkov bude naďalej rásť.

Kultúrne leto v Levoči opäť ožilo hudbou, tancom aj históriou

Aj tohtoročné Kultúrne leto v Levoči prinieslo pestrú mozaiku podujatí pre všetky generácie. Mestské kultúrne stredisko počas letných mesiacov pripravilo sériu akcií, ktoré oživil historické uličky i známe priestory mesta. Niektoré podujatia vznikli priamo v jeho réžii, iné v spolupráci s partnermi a dobrovoľníkmi.

Letnú sezónu otvoril 4D fest v átriu divadla pod taktovkou DJ Hoffmana, kde sa o skvelú atmosféru postarala najmä mládež, ktorá symbolicky privítala prázdniny. Ďalšie otvorenie sa konalo na Žabej ceste, kde počas celého leta prebiehali programy pre rodiny s deťmi, športové aktivity i hudobné vystúpenia v rámci obľúbenej Plážovice. K neodmysliteľným stáliciám levočského leta patria nedeľné koncerty Dychovej hudby mesta Levoča a Brass Collegia, ktoré už tradične tvoria hudobné srdce prázdninovej sezóny.

Popri koncertoch a divadelných predstaveniach sa Mestské kultúrne stredisko usiluje udržať aj podujatia,

Svoju tradíciu si zachovalo aj najväčšie letné podujatie – Tajomná Levoča, ktorú otvoril Medzinárodný festival vežovej hudby oslavujúci tento rok svoje 10. jubileum. Aj tento festival sa konal s podporou FPU a ponúkol pestrý výber koncertov a sprievodných akcií pre všetky vekové skupiny. Symbolickú bodku za letom opäť priniesol záverečný 4D festival, na ktorom sa zúčastnilo rekordné množstvo mladých ľudí a rodín. „Veríme, že tohtoročná letná sezóna potešila obyvateľov aj návštevníkov mesta. Pozitívne reakcie nás povzbudzujú v ďalšej práci a vítame aj konštruktívne podnety, ktoré sa snažíme zapracovať do našich budúcich plánov,“ uviedla Zuzana Kamenická, riaditeľka MsKS.

Denisa Dzurillová
Zuzana Kamenická



Kultúra v Levoči

november 2025



Predpredaj vstupeniek:

INFORMAČNÁ KANCELÁRIA MESTA LEVOČA

Nám. Majstra Pavla 58
(pondelok - piatok) 8.00 - 16.00 hod.
053 / 451 3763
a hodinu pred začiatkom predstavenia.

msks.levoča.sk

msks@levoča.sk

facebook.com/kulturavlevoci

instagram.com/kulturavlevoci

MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO MESTA LEVOČA

Nám. Majstra Pavla 54
(pondelok - piatok) 8.00 - 16.00 hod.
053 / 451 2522

ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ!

pripravujeme



5. 12.

PRÍCHOD MIKULÁŠA



12. - 13. 12.

**VIANOČNÉ
REMESELNÉ TRHY**

KINO ÚSMEV

ORGANIZOVANÉ

6.

ŠTVRTOK

NEBOJ, SOM V POHODE

ORGANIZOVANÉ PREMIETANIE URČENÉ ŽIAKOM A ŠTUDENTOM, KTORÉ PROSTREDNÍCTVOM FILMU OTVÁRA DISKUSIU O DUŠEVNOM ZDRAVÍ, EMPATII A VZÁJOMNEJ PODPORE.

18.00 hod.

MESTSKÉ DIVADLO

VEREJNÉ PODUJATIE

7.

PIATOK

NEDOVOLME ZABUDNÚŤ - NOVEMBER '89

POZÝVAME VÁS DO MESTSKÉHO DIVADLA NA PREMIETANIE DOKUMENTU **MALÝ SVET PRAVDY**, KTORÝ JE VENOVANÝ FENOMÉNU SAMIZDATU A STRETNUTIE S HISTORIKOM ÚSTAVU PAMÄTI NÁRODA FRANTIŠKOM NEUPAUEROM. **HLAVNÝ ORGANIZÁTOR:** KNIŽNICA JÁNA HENKELA V LEVOČI

15.00 hod.

KINO ÚSMEV

DOBROVOĽNÉ VSTUPNÉ

9.

NEDEĽA

JESEŇ SO STARÝMI RODIČMI

PODPUJATIE VENOVANÉ STARÝM RODIČOM DETÍ DO FÉNIX LEVOČA
VYSTÚPENIE ZLOŽENÉ ZO SCÉNOK, PIESNÍ A TANCOV

MEST. DIVADLO, ZVONICA RADNICE

VEREJNÉ PODUJATIE

17.

PONDELOK

SLOBODA NIE JE ZADARMO

10.00 - **NEDOVOLME ZABUDNÚŤ - NOVEMBER '89** - AUTENTICKY PŘIBLIŽIA ŠTUDENTOM AJ ŠIROKEJ VEREJNOSTI AKTÍVNI ÚČASŤNÍCI UDALOSTÍ SPOJENÝCH S PÁDOM KOMUNIZMU PETER NEUWIRTH A MIROSLAV POLLÁK
17.00 - **DOKUMENT VENOVANÝ NOVEMBRU '89** - PREMIETANIE NA BUDOVU ZVONICE RADNICE

18.00 hod.

MESTSKÉ DIVADLO

22€

22.

SOBOTA

SEN KAŽDEJ ŽENY

DIVADELNÉ PREDSTAVENIE - HRAJÚ: A. KARNASOVÁ, A. PROFANTOVÁ A B. DEÁK

PREDPREDAJ [Informacna.kancelaria.mesta.Levoča](mailto:Informacna.kancelaria.mesta.Levoča@onlineticketportal.sk) A [ONLINE ticketportal.sk](https://onlineticketportal.sk)

18.00 hod.

KINO ÚSMEV

20€

27.

ŠTVRTOK

ĽUDOVÁ HUDBA STANA BALÁŽA

KONCERT ĽUDOVÝCH PIESNÍ SO SPEVÁCKYM TRIOM KRASOTKY A HOŠTOM TIMOTEJOM FEDOROM

PREDPREDAJ [Informacna.kancelaria.mesta.Levoča](mailto:Informacna.kancelaria.mesta.Levoča@onlineticketportal.sk) A [ONLINE ticketportal.sk](https://onlineticketportal.sk)

17.00 hod.

KONGRES. SÁLA MESTSKÉHO DIVADLA

BENEFÍCIA

30.

NEDEĽA

AUTVENT 2025

OZ SPOLOČNOSŤ NA POMOC OSOBÁM S AUTIZMOM VÁS POZÝVA NA BENEFÍCIU V PROSPECH DETÍ A DOSPELÝCH S AUTIZMOM - ÚČINKUJE CHORUS MINOR

L'udová hudba Stana Baláža



27.11. LEVOČA

Kino Úsmev 18:00

HOŠŤ: *Timotej Fedor*

VSTUPENKY: [TICKETPORTAL.SK](https://ticketportal.sk) | informačná kancelária LE
053/4513 763

Dni Novembra 1989

Pri príležitosti výročia jednej z najdôležitejších kapitol moderných dejín Česka a Slovenska, navyše v období celospoločenskej diskusie o váhe a dôležitosti sviatku listujeme historickým kalendárom. Vraciame sa k sledu udalostí spred viac ako tridsiatich rokov. Keďže aktuálne sledujeme vyjadrenia postojov od predstaviteľov štátnych aj neštátnych organizácií, domácich aj nadnárodných inštitúcií, podnikov aj škôl k zrušeniu sviatku Dňa boja za slobodu a demokraciu, k jeho opodstatnenosti, vráťme sa nateraz k stručnému prehľadu udalostí, ktoré zmenili charakter vtedajšieho Československa a jeho obyvateľov.

Pamätníci si môžu dejinný chod dní pripomenúť, s vedomím zodpovednosti nás všetkých za formovanie postoja mladších generácií však ponúkame faktografický sled udalostí Novembra aj mladším spoluobčanom s „vyšším rokom narodenia“ a pripomíname aj naše domáce ponovembrové dejiny. Sme totiž presvedčení, že sloboda a demokracia sú najvyššími hodnotami, ktoré si zaslúžia úctu a ochranu a v nijakom prípade nemôžu podliehať prípadnej strate osobnej či spoločenskej pamäti.

17. november 1989 (piatok) „Máme holé ruce!“

Študenti pražských vysokých škôl usporiadali povolené zhromaždenie pri príležitosti 50. výročia uzavretia českých univerzít nacistami (1939), dnes známe ako Pražská demonštrácia. Po oficiálnej časti sa študentský pochod spontánne presunul do centra Prahy. Bezpečnostné zložky (ZNB a útvary Pohotovostného pluku VB) však uzavreli demonštrantov na Národnej triede a brutálne zasiahli. Symbolickými obrazmi sa stali práve zdvihnuté prázdne ruky študentov sediacich na zemi, symbolické víťazné V z prstov rúk či kvety hádzané za štíty policajtom prvého radu nasadených zásahových tímov VB. Podľa verejne dostupných zdrojov bolo zranených vyše 500 osôb, niektoré ťažko. Objavila sa ale aj fáma o zabitom študentovi „Martinovi Šmídovi“, ktorá podnietila masové pobúrenie.

18. november (sobota)

Správy o zásahu sa aj napriek cenzúre rýchlo šírili po celej republike. Študenti pražských škôl vyhlásili štrajk a žiadali vyšetrovanie zásahu. V Bratislave a Košiciach sa začali organizovať menšie zhromaždenia – predovšetkým z iniciatívy študentov a umelcov. Divadlá v Prahe prerušili predstavenia, herci čítali vyhlásenia solidarity so študentmi.

19. november (nedeľa)

V pražskom Činohermom klube vzniklo Občanské fórum (OF) – široké opozičné hnutie vedené Václavom Havlom. V Bratislave sa v Umeleckej besede vytvorilo zoskupenie Verejnosť proti násiliu (VPN), jeho prvými členmi boli Milan Kňažko, Ján Budaj, Fedor Gál, Peter Zajac a Vladimír Ondruš. Obidve platformy požadovali odstúpenie politického vedenia KSČ, vyšetrovanie zásahu v Prahe, slobodu tlače a zhromažďovania.

20. november (pondelok)

V pondelok sa už konali Masové demonštrácie: v Prahe na Václavskom námestí viac ako 100 000 ľudí, v Bratislave na Námestí SNP niekoľko tisíc. Študenti začali okupačný štrajk na univerzitách po celej krajine. Vedenie KSČ (M. Jakeš, L. Adamec, V. Biľak) reagovalo obvinením z „kontrarevolúcie“.

21. november (utorok)

Demonštrácie sa rozšírili po celej republike, konali sa na námestiach Brna, Košíc, Nitry, Žiliny, Prešova či Zvolena. Verejnosť proti násiliu a Občanské fórum začali rokovania s vládou. Televízia stále cenzurovala správy, no rozhlas začal pod tlakom verejnosti a udalostí informovať objektívnejšie.

22. november (streda)

Demonštrácie pokračovali, ľudia spontánne prichádzali na námestia: 200 000 ľudí sa zhromažďilo na Václavskom námestí v Prahe, v Bratislave na Námestí SNP uvádzajú zdroje asi 60 000 ľudí. Divadlá, školy a kultúrne inštitúcie naďalej štrajkovali, ľudia spontánne vyjadrovali podporu študentom a zmene režimu diskusiami, nosením príprutej trikolóry, šírili vlastné tlačoviny a letáky so svedectvami z Pražskej demonštrácie. Vedenie KSČ odmietalo zásadné zmeny, no strata kontroly nad politickým charakterom krajiny bola zjavná.

23. november (štvrtok)

Po prvýkrát televízia odvysielala zábery z Národnej tridy v Prahe, členovia ÚV KSČ začali podávať demisie. Prezident Gustáv Husák a premiér Ladislav Adamec začali hovoriť o „dialógu“.

24. november (piatok)

„Už je to tady!“

Mimoriadne zasadal Ústredný výbor KSČ, vedenie strany odstúpilo vrátane generálneho tajomníka Miloša Jakeša. Novým lídrom sa na základe kompromisu stal Karel Urbánek. V Bratislave demonštrovalo 200 000 ľudí. V emotívnej atmosfére spoločenskej občianskej jednoty, radikálneho a nezvratného obratu krajiny od totality k demokracii ľudia spontánne skandovali heslá a štrngali kľúčmi.

25. – 26. november (sobota – nedeľa)

V Prahe na Letnej sa konali obrovské demonštrácie s účasťou okolo 750 000 – 800 000 ľudí.

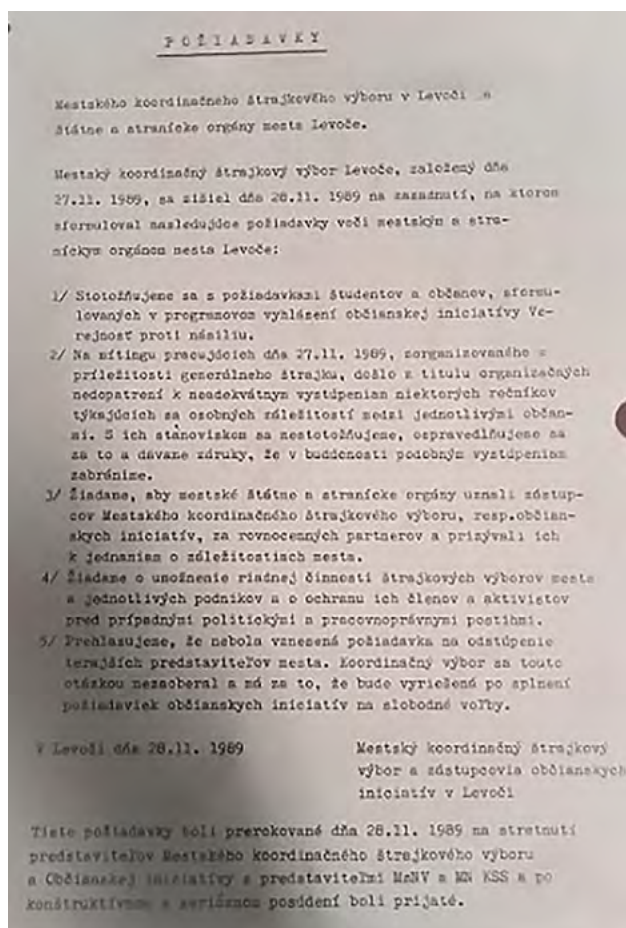
Z balkóna Paláca Melantrich – symbolu Zamatovej revolúcie – sa zhromaždenému davu prihovorili Václav Havel, Alexander Dubček aj tváre Bratislavských zhromaždení Milan Kňažko či Ján Budaj. V Bratislave na Námestí SNP sa zišlo viac ako 100 000 ľudí po oba dni. Štátna moc už nezasahovala, prenechala udalostiam voľný priebeh. Tie boli pokojné, ale ľudsky silné najmä spolupatričnosťou a túžbou občanov po slobode, demokracii a otvorení hraníc.

27. november (pondelok) – Generálny štrajk

V celom Československu bol vyhlásený dvojhodinový generálny štrajk v čase od 12.00 do 14.00, zúčastnilo sa ho viac ako 75 % ekonomicky aktívneho obyvateľstva, demonštrácie prebehli pokojne, režim de facto stratil legitimitu.



V Levoči sa konalo pokojné štrajkové zhromaždenie na západnej strane námestia pri radnici. Okrem pracujúcich boli prítomní aj študenti všetkých levočských stredných škôl. Z ozvučného balkóna radnice – nášho domáceho symbolu Nežnej revolúcie – boli prečítané požiadavky Mestského koordináčného výboru štátnym a straníckym orgánom v Levoči. Svoje stanoviská prečítali aj zástupcovia ostatných občianskych iniciatív a študentov.



Na tieto okamihy spomínal na stránkach Limky aj hovorca a signatár VPN v Levoči dr. Gabriel Lukáč: „Generálny štrajk prebiehal na námestí. Ľudia mali možnosť vyjadriť sa z pavlače radnice. Celé námestie vtedy zaplnili študenti zo škôl, Levočania a ďalší, ktorí to s nadšením prijali. Chceli sme zrušenie vedúcej úlohy komunistickej strany a zachovávanie základných občianskych práv – slobodu prejavu, slobodu zhromažďovania, náboženského vyznania atď. Komunisti tieto práva potláčali a všetko chceli mať pod kontrolou, napríklad levočské púte boli prešpikované eštibákmi...“ (Limka, november 2023, roč. VIII, s. 6).

28. – 29. november (utorok – streda)

Federálne zhromaždenie zrušilo článok 4 ústavy, ktorý garantoval vedúcu úlohu KSČ, OF a VPN začali sa vyjednávania o nových vláдах, štátne bezpečnostné zložky sa postupne rozpadali alebo podriadili novému vedeniu.

30. november – 1. december

Prvýkrát komunistická moc verejne uznala OF a VPN ako legítimných partnerov, v českých aj slovenských médiách sa vysielali diskusie naži-

vo, slobodné vyhlásenia, z archívnych trezorov sa vyberali zakázané filmy či obrazové materiály.

3. december – Nová federálna vláda

V tento deň bol vymenovaný nový vládny kabinet Ladislava Adamca, v ktorom však ešte stále prevládali nedávni členovia KS. Protesty pokračovali, pretože verejnosť žiadala skutočne nekomunistickú vládu.

5. december, Levoča

V Levoči sa sformovalo „Mestské združenie hnutia Verejnosť proti násiliu“ a v tento deň sa zverejneným listom obrátilo na všetkých pedagógov levočských škôl. Adresovalo im výzvu prispieť k demokratizačným procesom a odideologizovaniu školstva konkrétnymi jednoduchými krokmi, ktoré bolo možné realizovať okamžite: odstránením povinných ideologických pozdravov, oslovení, agitačných či propagačných ideologických vizuálov ap.

7. – 10. december

Po tlaku verejnosti L. Adamec odstúpil. Dňa 10. decembra 1989 prezident G. Husák vymenoval Vládu národného porozumenia na čele s premiérom Mariánom Čalfom, ktorý neskôr – dňa 4. júna – počas svojej pracovnej cesty po Východoslovenskom kraji ako predseda federálnej vlády Čechov a Slovákov Levoču navštívil a obyvateľom sa tiež prihovril z balkóna historickej radnice. V ten istý deň G. Husák abdikoval. December sa symbolicky označuje ako koniec komunistického totalitného režimu v Československu.

29. december 1989

Federálne zhromaždenie zvolilo Václava Havla za prezidenta, Alexander Dubček sa stal predsedom Federálneho zhromaždenia. Dočasná vláda začala pracovať na demokratických procesoch a obnove spoločnosti, otvorení hraníc a najmä príprave prvých slobodných parlamentných volieb.

Január – jún 1990

V tomto období prebiehala demokratizácia spoločnosti: legalizácia opozičných strán, sloboda tlače a združovania sa, zrušenie ŠTB, zmena názvu štátu (takzvaný spor o „pomlčku“ zmenil názov krajiny na Česko-slovenskú federatívnu republiku). Na Slovensku sa posilnilo postavenie VPN a vznikali nové politické strany (KDH, DS, SDĽ).

Pre ponovembrové udalosti v Levoči je dôležitým zápisom v Kronike mesta Levoča udalosť z 26. februára 1990:

„V SOU pre mládež s chybami zraku sa uskutočnilo plenárne zasadnutie Mestského národného výboru. Prítomní boli poslanci vyšších zastupiteľských zborov, predsedovia občianskych výborov, noví kandidáti na poslancov, občania mesta a hostia...“ Mestský národný výbor zobral na vedomie rezignáciu všetkých dovtedajších poslancov a na uvoľnené miesta boli následne navrhnutí a následne schválení noví kandidáti na poslancov.

Z nich boli do času oficiálnych volieb do samospráv zvolení: poslankyňa Dr. Odette Petrociová zvolená do funkcie predsedu MsNV a za členku Rady MsNV, poslankyňa Dr. Magdaléna Orletová do funkcie tajomníčky MsNV a za členku Rady MsNV, poslanec Ján Petrík do funkcie podpredsedu MsNV a za člena Rady MsNV. Za ďalších členov Rady MsNV a poslancov boli zvolení Dr. Ivan Chalupický, Milan Kostelník, Štefan Škotta, Dr. Ján Milčák, Dr. Gabriel Lukáč, Dr. Aladár Brincko, Alexander Molnár, Ing. Vladimír Hruza a Rudolf Šimonič... Zvolení predstavitelia a poslanci riadili naše mesto do 24. novembra 1990.“

8. – 9. jún 1990 – Prvé slobodné voľby po 41 rokoch

Konali sa prvé slobodné voľby, ktoré nás motivovali k rekordnej volebnej účasti 95,3 %. O priazeň vo voľbách sa uchádzalo 23 politických subjektov. V Čechách bolo víťazom Občanské fórum (49 %), na Slovensku Verejnosť proti násiliu (32 %), na druhom mieste skončilo KDH, KSČ získala už len okolo 13 % (12,17 %). Voľby tak potvrdili koniec totalitného režimu a prechod k pluralitnej spoločnosti a demokracii.

Záznamy v Kronike mesta Levoča uvádzajú, že parlamentné voľby v Levoči mali pokojný a hladký priebeh, volilo sa v 8 volebných obvodoch a v Levoči sa sformovali 4 politické strany a hnutia (abecedne): DS, KDH, KSS a VPN.

23. – 24. november 1990 – Komunálne voľby do miestnych a mestských samospráv

Na celom území Československa aj na území nášho mesta sa konali komunálne voľby do mestského zastupiteľstva a voľba primátora. Celý proces komunálnych volieb v Levoči riadila 5-členná mestská volebná komisia, ktorá registrovala kandidátov na funkcie poslancov mestského zastupiteľstva do troch volebných obvodov.

Za prvého priamo zvoleného primátora nášho mesta bol zvolený „Ing. Jozef Biss, 47-ročný banský inžinier, nominant strán DS, KDH, VPN, ROI a získal 2 492 hlasov.“

Celá naša spoločnosť začala písať nové kapitoly demokratickej krajiny, Slovensko sa stalo rovnocennou súčasťou demokratickej federácie, čo viedlo neskôr k formovaniu samostatnej identity a napokon k rozdeleniu federácie v roku 1993.

Nežná či Zamatová revolúcia prebehla bez výstrelů, obetí, no s potrebnou odvahou, s množstvom statočných občianskych postojov, silných svedectiev spolupatričnosti, pomoci a spoločnej túžby po zmene, demokracii a slobode, s následným rehabilitovaním tých, ktorí boli pre svoje občianske, politické či náboženské presvedčenie pre totalitný režim nepohodlní. Dejiny a skúsenosti nás učia, že to nie sú hodnoty samozrejme, ľahko získané a ľahko udržiavané, preto je úlohou každého z nás pripomínať si ich nevyhnutnosť.

Eva Malíšková

Spracované podľa dostupných internetových záznamov a zápisov v Kronike mesta Levoča

Fotografie: archív Michala Kašpera

limka

Rozhodla ochota pomôcť

Po odstúpení vedenia Mestského národného výboru aj vtedajšieho poslaneckého zboru predložili poverení zástupcovia štrajkového výboru a tzv. Mestského združenia hnutia Verejnosti proti násiliu, dnes už nebolý pán docent Ivan Chalupecký a JUDr. Gabriel Lukáč, kandidátov na nové vedenie mesta. Čo tomu predchádzalo?

Ako k tejto nominácii prišlo? A najmä ako si na toto obdobie spomína prvá ponovembrová predsedníčka Mestského národného výboru a po reforme verejnej správy a zmene legislatívy od 1. júla 1990 primátorka Mestského úradu v Levoči RNDr. Odette Petrociiová?

Kronika mesta uchováva z tohto obdobia iba niekoľko strohých záznamov, ale súhlas pani Petrociovej, dlhoročnej farmaceutky, vedúcej lekárne U hada, neskôr riaditeľky Okresnej lekárenskej služby a zakladateľky nemocničnej lekárne, spolu s niekoľkými fotografiami z domáceho fotoalbumu pomohli dotvoriť obraz a atmosféru dôležitých dní a mesiacov Novembra. Naša prosba o reflexiu a možnosť zaspomínať si na svoju krátku kariéru v „komunálnej politike“ ju veľmi potešili.

„Pamätám si, že levočské hlavné námestie bolo vždy plné ľudí, najmä študentov – stredoškôlkov. Ktokoľvek prišiel do Levoče a niesol posolstvá z Bratislavy alebo Prahy, prišiel vždy k radnici alebo hovoril k zhromaždeným z jej balkóna. Mnohí sme sa stretávali každý večer v centrále VPN v jednej z budov na námestí na jej prvom poschodí.

Bola som dojatá, že viacerí oslovení nomináciu na nového predsedu MsNV neprijali. Sedela som vtedy vedľa MVDr. Aladára Brínka, bohužiaľ, už nie je medzi nami. *Ty by si tam nešla?* Toto sa ma opýtal. Hovorím mu: *Daro, uvažujem o tom... Asi áno.* Bolo až neskutočné, že viacerí oslovení muži odmietli s argumentom, že budú kandidovať až v priamych voľbách. Chápala som ich potrebu mať za sebou reálnu podporu verejnosti, ale bolo treba pomôcť ihneď. Navrhovali sme pána doktora Chalupeckého, lebo ten bol známy a uznávaný celou Levočou, ale tiež súhlasil až s kandidatúrou do volieb. Podpora vedľa mňa sediaceho kamaráta-zverolekára ma podnietila a motivovala s kandidatúrou súhlasiť: *Musí tam niekto ísť, teraz treba pomôcť*, vravela som si.

Keď som to povedala nahlas, niektorí sa zháčili, hlavne aj zamestnanci mestského úradu. Akoby nemali ku mne dôveru, do mestskej politiky smerovala žena a z úplne iného odvetvia. Mali sme lekáreň na námestí a snáď prvá som pochodovala námestím s tým, že Levoči i celému Slovensku treba pomôcť. Kráčala som námestím hrdá, že čokoľvek sa stane, to, že sa spoločnosť mení, je správna vec. To bola moja myšlienka aj tesne pred vymenovaním nevediac, či sa to ujme, ale neodmietla som pomôcť.“

My ďakujeme, že ste neodmietli túto funkciu. Zároveň ste v úrade mali aj nových spolupracovníkov, pani tajomníčku MsNV JUDr. Magdalénu Orletovú aj nový tím poslancov.

„Do priamych novembrových volieb som už nemohla ísť, lebo som sľúbila pomôcť inde. Vtedajší okres Spišská Nová Ves mal 13 lekární a potreboval svojho riaditeľa lekárenskej služby celého okresu. Vlastne ihneď som dostala schválenie aj menovací dekrét od vtedajšieho ministra zdravotníctva Soboňu.“

Ako ste sa cítili v úradníckej funkcii na úrade v meste?

„Chodilo za mnou veľa novinárov, ale videli, že nemám nejaké veľké problémy, že sa viem v problematike samosprávy rýchlo orientovať.

Podarilo sa mi stretnúť s neskorším prezidentom Michalom Kováčom, v tom čase poslancom a podpredsedom Federálneho zhromaždenia ČSFR, absolvovať pracovnú cestu do Švajčiarska. S pani tajomníčkou sme sa tiež výborne zosúladi. Prvé, čo sme obidve chceli urobiť, keďže vtedy Mariánska hora ešte nemala elektrinu, zaviedli sme elektrické vedenie aj cestou hore na kopec, aj do kostola, aj sestríčkám do pútnického domu. Elektrifikácia Mariánskej hory bola prvá vec, ktorú sme okamžite riešili. Dodnes si vážim, že aj pán emeritný dekan Dluhoš viackrát verejne pripomenul tento prínos nášho ponovembrového úradovania, lebo objednávka na dielo išla priamo z nášho magistrátu.“



Pamätáte si na návštevu vtedajšieho premiéra federálnej vlády Mariána Čalfu?

„Dobre si na túto udalosť pamätám a mám odloženú aj našu spoločnú fotografiu. Obkolesení davom Levočanov sme spolu vychádzali po schodoch na balkón radnice, kde mal dosť dlhú reč. Prihovárал sa všetkým skupinám obyvateľov,

dokonca aj nevidiacim. Pod radnicou ho víťalo a počúvalo mimoriadne veľa ľudí a znova aj veľa študentov.

Po niekoľkých mesiacoch na mestskom úrade



som už potom všetku svoju energiu venovala novej funkcii riaditeľky Okresnej lekárenskej služby a snahe vybudovať v nemocnici s pomocou pána riaditeľa, doktora Papcuna, nemocničnú lekáreň a on nám na ňu vyhradil celé prízemie vtedajšej nemocničnej slobodárne. Do konca svojej aktívnej pracovnej činnosti som potom venovala už iba farmácii, no na toto obdobie spoločenských zmien a budovania demokracie budem vždy rada spomínať.“

Za všetkých obyvateľov Levoče vyjadrujeme poďakovanie za odovzdanú verejnú službu v najdramatickejšom období zmien na Slovensku a k tohtoročnému životnému jubileu srdečne blahoželáme.

Eva Mališková

Zdroj fotografií: archív OP, reprofoto EM



Obnova multifunkčného ihriska na Ulici Gašpara Haina je ďalším krokom k inklúzii

Začiatkom októbra odovzdalo mesto Levoča stavenisko multifunkčného ihriska a exteriérovej učebne zhotoviteľovi stavebných prác. Tým sa projekt „Zlepšenie rovného prístupu k inkluzívnemu a kvalitnému vzdelávaniu na ZŠ Gašpara Haina v Levoči“ posunul do realizačnej fázy.

Mesto Levoča dlhodobo kladie dôraz na zlepšovanie podmienok pre kvalitné, inkluzívne a moderné vzdelávanie. Vedenie mesta sa preto rozhodlo vytvoriť bezpečné, podnetné a rovné prostredie pre všetkých žiakov. „Kombinácia športovej infraštruktúry a vonkajších vyučovacích priestorov podporí zdravý životný štýl, spoluprácu a moderné formy edukácie,“ uviedla Lenka Petrášová, vedúca Oddelenia investičnej činnosti, územného plánovania, životného prostredia a stavebného úradu.

Po odporúčaní Radou partnerstva Prešovského samosprávneho kraja bol projekt ako súčasť integrovaných územných stratégií schválený Ministerstvom investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky.

Financovanie je zabezpečené z viacerých zdrojov - Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci Programu Slovensko, štátneho rozpočtu Slovenskej republiky a rozpočtu mesta Levoča.

Súčasťou projektu je **komplexná modernizácia školského areálu**, ktorá pozostáva z dvoch hlavných častí:

Rekonštrukcia multifunkčného ihriska

- výmena umelého trávnik a tartanového povrchu,
- obnova podkladových vrstiev,
- rekonštrukcia doskočiska, prístupového chodníka a oplotenia,
- vybudovanie zóny pre vrh guľou a peťtang,
- doplnenie moderného športového vybavenia,
- nové osvetlenie multifunkčného ihriska a bežeckého oválu.

Ihrisko bude po dokončení spĺňať všetky súčasné bezpečnostné a technické štandardy a bude prístupné aj žiakom so zníženou mobilitou.

Výstavba exteriérovej učebne

„Nová vonkajšia učebňa pre 28 žiakov poskytne moderný priestor pre vyučovanie v priamom kontakte s prírodou. Jednopodlažný drevený objekt so zastavanou plochou 54 m² bude situovaný medzi hlavnou budovou školy a telocvičňou. Učebňa bude napojená na inžinierske siete a osvetlenie,“ priblížila Lenka Petrášová. Okolie doplnia spevnené plochy zo zámkovej dlažby a upravený terén s ekologickým odvodnením.

Architektonický návrh spája funkčnosť, estetiku a udržateľnosť, pričom vytvára inšpiratívne prostredie pre moderné vzdelávanie.

V októbri 2025 bolo odovzdané stavenisko zhotoviteľovi. Stavebné práce potrvajú pri-

bližne šesť mesiacov a ich ukončenie je naplánované na jar 2026. Počas realizácie sa v okolí školy môže vyskytnúť zvýšený pohyb techniky a stavebný hluk, mesto preto žiada obyvateľov a rodičov o trpezlivosť a pochopenie.

Projekt **Zlepšenie rovného prístupu k inkluzívnemu a kvalitnému vzdelávaniu na ZŠ G. Haina v Levoči** je ďalším krokom v modernizácii školských zariadení v meste. „Veríme, že výsledok bude stať za to a prinesie radosť deťom aj učiteľom. Modernizácia školy je investíciou do budúcnosti – do vzdelania, zdravia a rozvoja našich najmladších,“ uvádza Lenka Petrášová.

Vladimíra Novotná Čajová





Na krídlach príbehov

každú stredu, o 15.00 hod.

Aj v novembri sa budeme každú stredu popoludní stretávať s deťmi pri čítaní príbehov a tvorení.

(5. november)

Stela, zlatko, stíchni krátko

(12. november)

O žirafe, ktorá sa nezmestila na stranu

(19. november)

Ako zajac skúpy zistil, že bol hlúpy

(26. november)

Ako dostal malý sloník veľký kabátik

Čo čítajú knihovníci

4. november, utorok o 15.00 hod.

Pozývame vás na stretnutie čitateľov s knihovníkmi, ktorí vám porozprávajú o nových knihách v knižnici a o tom, čo práve čítajú.

Deň zberateľov

6. november, štvrtok od 8.00 do 17.00 hod.

Pozývame vás na stretnutie so zberateľmi a na prehliadku ich jedinečných zbierok - odznakov, pohľadníc, kníh o knihách a knižniciach i podpisov. Ak aj vy niečo zaujímavé zbierate a chceli by ste svoju zbierku predstaviť v knižnici, dajte nám vedieť.

Nedovoľme zabudnúť - November '89

7. november, piatok o 12.00 hod.

v Mestskom divadle

Prednáška pre študentov o dejinnom období, ktoré predchádzalo novembrovým udalostiam 1989 v podaní historika Ústavu pamäti národa Františka Neupauera.

Nedovoľme zabudnúť - November '89

7. november, piatok o 18.00 hod.

v Mestskom divadle

Pozývame vás do Mestského divadla na premietanie dokumentu Malý svet pravdy, ktorý je venovaný fenoménu samizdatu a stretnutie s historikom Ústavu pamäti národa Františkom Neupauerom.

Aby deti čítali

11. november, utorok o 12.00 hod.

v Mestskom divadle

Čitateľská gramotnosť je základom úspechu vo všetkých vyučovacích predmetoch. Doc. Mgr. Markéta Andričíková, PhD. predstaví pedagógom, budúcim pedagógom i rodičom spôsoby, ako ju môžeme zlepšovať a podporovať.

Podujatie z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia.

V Krajine kníh s Markou Staviarskou

12. november,

streda o 9.30 hod.

V našej knižnici opäť privítame spisovateľku a filmárku Marku Staviarsku, ktorá nám predstaví svoju tvorbu pre deti a knižnú novinku Láskavec ozrutný.

Organizované podujatie pre žiakov 2. a 3. ročníka ZŠ.

Podujatie z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia.

V Krajine kníh s Marekom Holešom

12. november,

streda o 10.30 hod.

Ilustrátor Marek Holeša nám porozpráva o tom, ako sa ilustruje kniha, a na ilustrátorskom workshope si to budú môcť deti aj vyskúšať.

Organizované podujatie pre žiakov 1. stupňa ZŠ.

Podujatie z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia.

Pre mamičky a detičky

13. november, štvrtok o 09.30 hod.

Príďte si s nami čítať, pohrať sa a tvoriť. Stretnutie je určené pre deti do 5 rokov.

Beletria

Albom, Mitch: Malý klamár
Bradley, Nick: Štyri ročné obdobia v Japonsku
CIBA: Do lejaka bez dáždnika - príbeh medičky
Červenák, Juraj: Zlatá truhla
Klune, TJ: Niekde za morom
Lieder, Susanne: Agatha Christie
Midwood, Ellie: Keď svet stíchol
Otsuka, Julie: Plavci
Peteraj, Kamil: Príbeh bez konca
Sabuchová, Alena: Volajte ma Mandy

Romány pre ženy

Danihelová, Majka: Sloboda na splátky
Gold, Lily: Pestúnka na roztrhanie
Hammerová, Natália: Neznámy
Pavlov, Laura: Pred zotmením
Repová, Hana: Motýľ netuší, aké krásne má krídla
Ries, Michala: Takmer dokonalá
Rošková, Simona: Nepýtal sa, či to zvládnem
Stewart, Kate: Predvianočné útrapy
Swan, Karen: Rímska aféra
Tomforde, Liz: Tímová hra
Wurm, Monika: Purpurové slnečnice

Detektívky

Bryndza, Robert: Tiene minulosti

Carter, Chris: Lov na netvora
Connelly, Michael: Temný kvet
Dahl, Arne: Divotvorca
Karika, Jozef: Pád
Keelandová, Vi: Niečo ti tajím
McFadden, Freida: Nehoda
Nesbo, Jo: Hodina vlkov
Perrin, Kristen: Ako vyriešiť vlastnú vraždu
Regan, Lisa: Smrtiaci nádych
Yrsa, Sigurdardóttir: Nestrať sa v hĺbinách

Literatúra pre deti a mládež

Art, Charly: Mesačné vlky
Davies, Stephen: Hilda a vtáčia slávnosť
Easton, Grace: Domček s červenými dverami
Cholewinska-Szkolík, Anela: Vianoce v Lipovej klinike s Miškou a Popikom
Csontosová, Zuzana: Od Barbory do Vianoc
Jory, J., Oswald, P.: Nevrlé hrozno
Kraljič, Helena: Vianoce v lese
Li, Brenda: Chlapec, ktorý urobil milión chýb
Mackesy, Charlie: Nikdy nezabúdaj
Möhle, Eva: Čarovná záhrada 3
Myška Sofi 7: Jesenný festival
Smatanová, Zuzana: Búdovo
Špaček, Ladislav: Rozprávky pre rýchle uzdravenie
Štefunková, Denisa: Škrečkopédia

Náučná literatúra pre dospelých

Dychtvald, Maddy: Ako starnúť bez starnutia
Fisher, Jefferson: Ako sa dohovoriť
Furmanik, Martin: Putovanie dejinami Spiša IV
Hart, S., Kendall F.: Prečo si váš pes myslí, že ste hrdina;
Prečo si vaša mačka myslí, že ste idiot
Hodge, Julie: Krátky príbeh umenia
Hosp, Julian: Kryptomeny
Insu Fenkl, Heinz: Kórejské mýty
Jarvis, Jeff: Čo by urobil Google?
Michálek, Slavomír: História zadnými dverami 8
Navrátil: Martin: Okolo sveta 9
Ramstedt, Frida: Príručka bytového dizajnu
Sheffer, Edith: Aspergerove deti
Tóthová, Petra: Rezy z cukrárne Pery Tóthovej
Van der Laar, Merijn: Spi ako jaskynný človek
Zubercová, Magdaléna: Móda na Slovensku

u. fond na podporu umenia

Nákup kníh z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia.

...a veľa ďalších! Kompletný zoznam noviniek nájdete na našej web stránke: kniznicalevoca.sk

Nedovoľme zabudnúť - November '89

17. november, pondelok o 10.00 hod.

v Mestskom divadle

November '89 autenticky približuje študentom aj širokej verejnosti aktívni účastníci udalostí spojených s pádom komunizmu Peter Neuwirth a Miroslav Pollák.

Knižný klub KJH

20. november, štvrtok o 18.00 hod.

Srdečne vás pozývame na stretnutie knižného klubu, kde môžete diskutovať alebo len počúvať rozhovor o dobrej literatúre. V novembri čítame román Honzlová od Zdeny Salivarovej.

Let's talk

21. november, piatok o 17.00 hod.

Pozývame vás na neformálne konverzačné stretnutie v angličtine určené pre dospelých. V novembri sa budeme rozprávať o životných zmenách.

Vedomostný kvíz vo Výberofke

28. november, piatok o 17.00 hod.

V novembri sme pre vás opäť pripravili vedomostný kvíz vo Výberofke určený pre dospelých. 2 - 3 členné tímy sa môžu nahlásiť aspoň dva dni vopred. Pre víťazné tímy je pripravená odmena.

Účastnícky poplatok: 2 €

Vstupné na podujatia s tvorivými dielňami: 0,50€

SmartLab - Inteligentné laboratórium

Samostatná 3D tlač: pondelok a štvrtok od 13.00 do 14.00 hod.

Workshopy: pondelok, streda a štvrtok od 14.00 do 16.00 hod.

V našom Smartlabe organizujeme pravidelne workshopy 3D tlače, 3D modelovania a pyrografie (vypalovanie do dreva). Workshopy sú určené pre deti od 9 rokov i pre dospelých.

Viac informácií a aktuálny program SmartLabu nájdete na našej webovej stránke: **kniznicalevoca.sk/SmartLab**



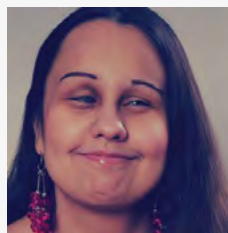
Realizované v spolupráci s Centrom vedecko-technických informácií SR ako priamo riadenej organizácii MŠVVaM SR v rámci implementácie opatrenia Podporovanie rozvoja inteligentných laboratórií v knižniciach Akčného plánu Národnej stratégie výskumu, vývoja a inovácií 2030.

Slovenská knižnica pre nevidiacich M. Hrebendu v Levoči

Pozvánka na besedu

Michaela Mihoková

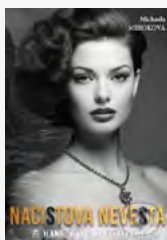
prozaička, spisovateľka, finalistka Roma Spirit 2022



13. novembra o 14.30 hod.

v zasadačke SKN na Štúrovej ul. 36 v Levoči

Autorka vo svojich románoch poukazuje na otázky rasizmu, hendikepu a s tým spojené predsudky.



Vstup voľný. Tešíme sa na Vás!

Divadlo Diva uvádza komédiu
SEN KAŽDEJ ŽENY



22.11.2025 o 18.00
 MESTSKÉ DIVADLO • LEVOČA

LÍSTKY ZAKÚPITE V INFORMAČNEJ KANCELÁRII MESTA LEVOČA, T.Č. 053 451 3763
 A V SIETI TICKETPORTAL.SK



Ružový október.

Radšej pár minút pre život ako život pre ľahostajnosť

Samovyšetovanie prsníkov je kľúčovou súčasťou prevencie rakoviny. Podľa primárky rádiodiagnostického oddelenia Nemocnice AGEL Levoča MUDr. Eleny Loumovej je dôležité, aby ženy, aj tie mladšie, venovali svojmu zdraviu pár minút mesačne. Môže im to zachrániť život.



„Samovyšetovanie prsníkov by malo byť súčasťou zdravého životného štýlu každej ženy. Zaberie len pár minút mesačne, no môže zachrániť život,“ hovorí MUDr. Elena Loumová. Ako upozorňuje, v posledných rokoch je zreteľný nárast výskytu rakoviny prsníka aj u žien mladších ako 40 rokov. „Výnimkou už nie sú ani ženy vo veku pod 30 rokov. Aj preto je dôležité, aby sa o prevencii otvorene hovorilo a aby ženy všetkých vekových kategórií venovali pozornosť zmenám na svojom tele.“

Samovyšetovanie by sa malo vykonávať od 18. roku života, raz mesačne, ideálne tri až štyri dni po skončení menštruácie, keď sú prsníky menej citlivé a ľahšie prehmatné. Vyšetrenie prebieha pohľadom i pohmatom – pred zrkadlom, v stojí aj poležiaci, často aj pod sprchou. Dôležité je nezabudnúť ani na oblasť pod pazuchami a pod kľúčnou kosťou. Ženy by si mali všimnúť zmeny ako zhrubnutie alebo začervenanie kože, vtiahnutie bradavky, ekzémové prejavy, výtok (najmä s prímiesou krvi), asymetriu prsníkov alebo hrčky a zväčšené uzliny v podpazuší.

Rakovina prsníka je najčastejším onkologickým ochorením u žien. Napriek výraznému pokroku v liečbe ostáva včasná diagnostika najúčinnnejšou zbraňou v boji proti tomuto

ochoreniu. Práve na túto tému sa zameriava októbrová osвета pod názvom Ružový október, do ktorej sa každoročne zapája aj Nemocnica AGEL Levoča.

„Nie každá hrčka je automaticky prejavom rakoviny, no každý podozrivý alebo neurčitý nález by mal byť dôvodom na návštevu lekára,“ zdôrazňuje MUDr. Loumová. Ak žena pri samovyšetrení spozoruje zmenu, ktorá ju znepokojí, odporúča napanikáriť, ale čo najskôr kontaktovať svojho gynekológa. Ten ju vyšetrí a odošle na ultrazvukové alebo mamografické vyšetrenie. V prípade podozrivého nálezu sa následne realizuje aj biopsia a histologické vyšetrenie.

Samovyšetrenie má svoje pevné miesto v prevencii, ale nikdy nenahradí odborné vyšetrenie. *„Zlatým štandardom v diagnostike nádorových ochorení prsníkov je mamografia, ktorá dokáže zachytiť nádor vo včasnom štádiu. U mladších žien je vhodným doplnkom ultrazvuk, ktorý dokáže rozlíšiť napríklad neškodnú cystu od nádorového ložiska,“* vysvetľuje odborníčka.

Primárka zároveň upozorňuje, že nie všetky ženy pristupujú k prevencii zodpovedne. *„Stále sa stretávame s tým, že niektoré ženy prichádzajú na vyšetrenie neskoro. Často až v pokročilom štádiu ochorenia. Niektoré podliehajú dezinformáciám o škodlivosti mamografie, iné sa vyšetreniu vyhýbajú zo strachu alebo nedôvery.“* Podľa nej je preto dôležité hovoriť o týchto témach otvorene a zrozumiteľne. *„Prevencia je vždy lacnejšia ako liečba a zároveň menej bolestivá pre pacientku.“*

Nemocnica AGEL Levoča podporuje kampanň Ružový október nielen odbornou prácou, ale aj aktivitami, ktoré prepájajú komunitu. Každoročne sa do nej zapájajú aj deti zo Základnej umeleckej školy v Levoči, ktoré svojimi ružovými obrazmi s témou zdravia a prevencie spríjemňujú prostredie nemocnice. *„Tieto obrázky poskytujú morálnu podporu ženám, ktoré prichádzajú na vyšetrenie, a zároveň motivujú aj náš zdravotnícky personál,“* dodáva MUDr. Loumová.

Na záver primárka rádiodiagnostického oddelenia posielala ženám jasný a silný odkaz: *„Ružový október je mesiacom informovanosti, ale prevencia by mala trvať celý rok. Mojm želaním je, aby sa zvýšila účasť na preventívnych prehliadkach a aby sa ženy naučili pravidelne venovať pozornosť svojmu zdraviu. Pretože iba včasná diagnostika zachraňuje život. Radšej pár minút pre život ako život pre ľahostajnosť či nezáujem.“*

AGEL Levoča

Levočská nemocničná jedáleň získala Cenu verejnosti v súťaži INTEBOLD AWARDS

Jedáleň v Nemocnici AGEL Levoča, ktorú architektonicky navrhla Stanislava Slaninová Hollóvá, získala Cenu verejnosti v prestížnej architektonickej súťaži INTEBOLD AWARDS 2025.

V hlasovaní verejnosti získal projekt viac ako 4000 hlasov a zaujal svojím prepojením funkčnosti, estetiky a rešpektu k prostrediu nemocnice.

Zrekonštruovaná jedáleň sa stala moderným multifunkčným priestorom, ktorý už neslúži len na stravovanie, ale aj ako miesto pre prednášky, interné ocenenia, odborné podujatia či spoločenské stretnutia.

Architektka sa zamerala na vytvorenie priestoru, ktorý je príjemný, upokojujúci a inšpiratívny – priestoru, kam sa zamestnanci radi vracajú nielen počas obednej prestávky.

Cieľom rekonštrukcie bolo tiež rozbiť stereotyp nemocničného prostredia a ukázať, že

aj pracovné priestory môžu byť miestom, kde sa dá načerpať energia a chuť do práce. Jedáleň zaujala aj svojím vizuálnym spracovaním – akustické panely so štylizovanými historickými fotografiami v technike „dots pattern“ spájajú minulosť a súčasnosť.

Ocenenie v súťaži INTEBOLD AWARDS je uznaním kvality práce celého tímu, ktorý stál za projektom.

Levočská nemocničná jedáleň sa tak stala inšpiratívnym príkladom, že aj v zdravotníckych zariadeniach môže vzniknúť architektúra, ktorá slúži ľuďom, spája ich a prináša do priestoru ľudskosť a pokoj.

Gratulujeme Nemocnici AGEL Levoča a architektke Stanislave Slaninovej Hollóvej, development tímu spoločnosti Agel a ľuďom, ktorí sa na realizácii podieľali, k úspechu, ktorý robí česť nielen nemocnici, ale aj mestu Levoča.

Vladimíra Novotná Čajová



Udialo sa ...

TÝŽDEŇ ZDRAVIA

„Jesť – to je nevyhnutnosť, ale správne jesť – to je umenie!“

Pri príležitosti Svetového dňa výživy, ktorý sa každoročne oslavuje 16. októbra, sa na našej základnej škole uskutočnil Týždeň zdravia. Tento významný deň upozorňuje na potrebu správnej a vyváženej výživy a pripomína, že zdravé stravovanie je základom fyzickej aj psychickej pohody. Zároveň vyzýva k solidarite a spoločnému úsiliu v boji proti hladu, podvýžive a nedostatku kvalitných potravín.

Cieľom Týždňa zdravia bolo motivovať žiakov k zodpovednejšiemu prístupu k vlastnému zdraviu, k uvedomeniu si významu pestrého stravovania a k vytváraní správnych stravovacích návykov.

Na I. stupni sa Týždeň zdravia niesol v znamení farieb, výziev a spolupráce s rodičmi žiakov. Tematicky ladené farebné oblečenie detí malo atmosféru v škole umocniť a zároveň symbolicky zjednotiť.

Zelený pondelok nám ukázal všetky benefity konzumácie zeleniny. Žiaci priniesli svoju obľúbenú zeleninu a porozprávali svojim spolužiakom všetko, čo sa o nej dozvedeli od rodičov, kníh či z internetu. Niektoré triedy si pripravili svoj vlastný zeleninový bufet.

Červený utorok bol ovocný. Pripravovali sme si smoothie z čerstvého ovocia, chutné šaláty, ochutnávali sme netradičné druhy ovocia. Svoje zistenia sme zaznamenávali, tvorili projekty. Pre tretiakov a štvrtákov bola v spolupráci s Health&fit v SNV pripravená i zaujímavá prednáška na tému „Superhrdinovia na tanieri“.

V stredu sme sa obliekli do **bielych farieb**, ktoré symbolizovali mlieko, no venovali sme sa najmä kyslomliečnym výrobkom. Zisťovali sme, koľko cukru, tukov a bielkovín obsahuje náš obľúbený jogurt a či je skutočne „zdravý“. Pripravovali sme maškrtky z chia semienok, bieleho jogurtu, medu i ovocia. Súťažili sme a tí najkreatívnejší z nás tému spracovali literárne.

Hnedý štvrtok bol dňom strukovín a celozrnného pečiva. Porovnávali sme celozrnnú a bielu múku, hovorili o celiakii. Výtvarne sme spracovali tému zdravého a nezdravého životného štýlu vo forme papierových postáv, ktoré žiaci vyplňali obrázkami či textom. Takto koncipované zážitkové učenie prinieslo žiakom okrem

poznatkov aj radosť a zábavu zo spoločne vykonanej práce. Do našich aktivít prispievali i niektorí rodičia, ktorí napiekli celozrnné chlebíky, špenátové muffiny a pomáhali svojim deťom zapojiť sa do súťaže „Zdravá maškrtka“, o ktorú sme tohto roku obohatili náš Týždeň zdravia. Podelili sa tak s nami o svoje rodinné recepty. Výhercovia súťaže získali pekné knižné odmeny, detské kuchárske knižky, pexesá či kľúčenky.

Počas **modrého piatku** sme hovorili o rybách a pitnom režime. Vlastnoručne vyrobené rybacie nátierky nás utvrdili v tom, že i my, maličky, ak si pomáhame, hravo zvládame aj „dospelácke“ veci. Spolupráca medzi žiakmi v tento deň bola úžasná.

Veríme, že sme našich žiakov inšpirovali!

Zdravá desiata – základ zdravého dňa

Hlavnou aktivitou pre žiakov II. stupňa bola súťažno-výchovná akcia Zdravá desiata. Každý žiak si mal priniesť vlastnú zdravú desiatu, ktorú učitelia počas prestávok kontrolovali. Žiaci preukázali veľkú tvorivosť, priniesli si domáce nátierky, ovocné a zeleninové šaláty, celozrnné pečivo či kyslomliečne výrobky. Na 1. mieste sa umiestnila 5.A, na 2. mieste 5.C a na 3. mieste 6.B.

Zdravá desiata bola počas týždňa prepojená s farebnými témami I. stupňa nasledovne: **pondelok – zeleninový, utorok – ovocný, streda – mlieko, med, kyslomliečne výrobky, štvrtok – celozrnné pečivo a strukoviny, piatok – ryba a čistá voda.**

Vzdelávanie so sladkou vôňou medu

Týždeň zdravia odštartoval v pondelok zaujímavou prednáškou o včele medonosnej,

ktorej sa zúčastnili žiaci 5. ročníka. Prednášku viedol Ing. Peter Gibala, ktorý žiakom priblížil život včiel, význam včelích produktov, proces zberu medu a dôležitosť včiel pre životné prostredie. Žiaci mali možnosť vidieť ukážky pomôcok včelára, spoznať rôzne druhy medu a zistiť, aké prospešné látky obsahuje. Prednáška bola zaujímavá, podnetná a v mnohých žiakoch vzbudila záujem o túto fascinujúcu tému. Ako sa hovorí: „Včely sa tešia kvetu, hospodár letu.“

Smoothie deň – zdravé osvieženie

V stredu si mohli žiaci na strednej chodbe II. stupňa zakúpiť smoothie a ovocné poháre plné vitamínov a osviežujúcich chutí. Akcia sa stretla s veľkým záujmom a žiaci ocenili, že zdravé jedlo môže byť nielen výživné, ale aj chutné a atraktívne. Zisk z predaja bol použitý aj na nákup cien pre víťazné triedy po vyhodnotení aktivity Zdravá desiata. Vďaka tejto aktivite sa zdravé stravovanie stalo súčasťou bežného školského dňa a žiaci odchádzali s úsmevom i dobrou energiou. Zdravie ako celoškolská hodnota

Týždeň zdravia ukázal, že téma zdravého životného štýlu nie je len jednorazovou aktivitou, ale dlhodobým cieľom školy. Prostredníctvom zaujímavých aktivít, prednášok a tvorivých úloh si žiaci uvedomili, že starať sa o zdravie sa oplatí – nielen kvôli telu, ale aj kvôli celkovej pohode a výkonnosti. Veríme, že si všetci účastníci z tohto týždňa odniesli nielen nové poznatky, ale aj motiváciu pokračovať v zdravom životnom štýle počas celého roka.

ZŠ, Gašpara Haina 37, Levoča



Stredná zdravotnícka škola Štefana Kluberta v Levoči



Stredná zdravotnícka škola Štefana Kluberta
Kláštorská 24A, 054 13 Levoča
tel./fax: 053 451 2269, 053 417 9126
email: szs@szslevoca.sk; sekretariat@szslevoca.sk
<http://www.szslevoca.edupage.org>



Vás srdečne pozýva na
Deň otvorených dverí
dňa 1. 12. 2025 (pondelok)
so začiatkom od 8.00 hod.

V školskom roku 2026/2027 ponúka študijné odbory:

denné štúdium:

praktická sestra (štvorročné) 5361 M
masér (štvorročné) 5370 M
masér pre zrakovo hendikepovaných (štvorročné) 5376 M

externé štúdium:

praktická sestra (dvojročné) 5361 N
masér (dvojročné) 5370 N
sanitár (jednoročné) 5371 H

Informácie o možnosti štúdia a prehliadku priestorov školy je možné dohodnúť individuálne na tel. č. 053/ 4179125

Tešíme sa na Vás!
PhDr. Iveta Strážiková, PhD.
riaditeľka školy

MLADÍ BIOTECHNOLÓGOVIA V BRNE

Aj v aktuálnom školskom roku Gymnázium sv. Františka Assiského napreduje v rozvoji širokého spektra žiackych kompetencií. V októbri sa žiaci cirkevného gymnázia aktívne zúčastnili na ďalšom z mnohých biotechnologických mítingov v rámci programu ERASMUS+, financovaného EÚ. Náš biotechnologický projekt má názov „European Challenges in Microbiome Analysis by DNA Sequencing“. Jeho súčasťou je osem európskych krajín (Nemecko, Dánsko, Francúzsko, Česko, Litva, Poľsko, Grécko, Slovensko).

Tentokrát sme sa v Brne zamerali na proces fermentácie, pričom každá škola mala pripraviť vlastný fermentor. Hlavnou úlohou bolo nájsť najvhodnejšie podmienky kvasenia pre produkciu biomasy kvasiniek, ktoré v biotechnológiách (nielen pri pečeni) zohrávajú dôležitú úlohu.

Účastníci v medzinárodných skupinách sledovali proces kvasenia v rôznych podmienkach (teplota, prítomnosť/nepriťomnosť kyslíka) a analyzovali množstvo glukózy, etanolu aj oxidu uhličitého. Zo získaných výsledkov vyvodili príslušné závery.



Naši žiaci pôsobili v úlohách žiackych mentorov spolu so žiakmi z Česka a Nemecka, ktorí tentoraz prácu v skupinách viedli a riadili.

Popri náročnom laboratórnom týždni sme mali možnosť spoznať aj krásy Brna ako centra, v ktorom pôsobil J. G. Mendel – zakladateľ genetiky, navštíviť CEITEC - Stre-

doeurópsky technologický inštitút a oblasť Pálava.

Sme hrdí na prácu a úspechy našich žiakov a zároveň sa veľmi tešíme, že v rámci programu ERASMUS+ môžeme rozvíjať talenty našich zverencov.

RNDr. Lucia Bizoňová

Milí Levočania!

Veci, po ktorých túžime, ovplyvňujú celý náš život. Či už je to majetok, sila, povest alebo inteligencia. Hlavná túžba nášho života bude riadiť všetko, čo robíme. Ak chceme predovšetkým bohatstvo, budeme pracovať do vyčerpania, ak to nepôjde, začneme podvádzať a kraďnúť. Ak chceme predovšetkým moc, využijeme všetko a všetkých, aby sme ju získali. Ak chceme v prvom rade Božiu spravodlivosť, budeme sa snažiť zosúladiť naše životy s Jeho pravdou. A Boh sľubuje, že táto túžba sa nám vyplní, zatiaľ čo v ostatných prípadoch zostaneme napriek našej snahe prázdni a sklamaní. Naše neúnavné úsilie o spravodlivosť bude úspešné. V konečnom dôsledku dôjdeme k naplneniu, pretože Boh ohlási vek vykúpenia, obnovenia a spravodlivosti.

Ježiš hovorí často o nebeskom kráľovstve ako o mieste, kde bude skutočná spravodlivosť. V padlom svete však zostáva naša túžba po spravodlivosti často neuspokojená. Namiesto toho, aby to vzdal, Boh sľubuje, že tí, ktorí stále dúfajú, hladujú a žijú, sú smädní po spravodlivosti, budú nakoniec nasýtení.

Každý z nás už zažil pocit smädu. Najmä počas letných dní, keď je vonku teplo až horúco, potrebujú naše telá čistou osviežujúcou vodu alebo bylinkový čaj. No my často pri pocite smädu siahneme po sladenom nápoji, ľadovej káve, alkohole v chutných drinkoch. Vieme, čo potrebujeme, ale siahame po niečom inom a dúfame, že nám to uhasí smäd. Ten sa však len znásobuje. Pociť smäd, je stále intenzívnejší a nášmu telu tieto nápoje ani neprospievajú. Takto je aj v našom duchovnom živote. Poznáme zdroj naplnenia našich duchovných potrieb. Je to náš nebeský Otec. Ale obraciame sa k iným zdrojom útechy či naplnenia. Pohodlný život, dobré jedlo, rodinné a priateľské vzťahy,

životné úspechy. Časom sa ukáže, že aj tieto možnosti sú v skutočnosti neuspokojivé. Napriek tomu sa k nim znovu a znovu vraciame a dúfame, že tentokrát nám dajú to, čo skutočne potrebujeme. Boh na to všetko hľadí a vytrvalo nám vo svojom slove pripomína svoje zaslúbenie, že Jeho prameň vody nikdy nevyschne. Náš smäd po naplnení života bude uhasený len v Bohu a Jeho spravodlivosti.

Srdečne Vás pozývame na služby Božie a pravidelné stretnutia v mesiaci november:

2. 11. 2025

Služby Božie na Pamiatku zosnulých o 9.00 hod. **v kostolíku na cintoríne**

9. 11. 2025

Služby Božie v 21. nedeľu po Svätej Trojici **NEBUDÚ** z dôvodu návštevy partnerského zboru v Olomouci.

16. 11. 2025

Služby Božie v 22. nedeľu po Svätej Trojici o 9.00 hod **v kostole na námestí**

21. 11. 2025

Prednáška o živote a diele sestier Royových **v modlitebni na fare o 16.00 hod. Prednášateľ: Samuel Jurčo, kurátor Múzea sestier Royových v Starej Turej.**

23. 11. 2025

Služby Božie v 23. nedeľu po Svätej Trojici – Nedeľa večnosti o 9.00 hod. **v kostolíku na evanjelickom cintoríne**

30. 11. 2025

Služby Božie v 1. adventnú nedeľu. Služby Božie budú aj so spoveďou a Večerou Pánovou **v modlitebni na fare**

Pravidelné stretnutia na evanjelickej fare:

Vyučovanie evanjelického náboženstva bude podľa rozvrhu na novej webovej stránke zboru: **www.levoca.ecav.sk**
V utorok o 17.00 Biblická hodina
Vo štvrtok o 14.00 Konfirmačné vyučovanie 1. ročník, o 15.00 Konfirmačné vyučovanie 2. ročník, 18.00 Stretnutie Zvonkohry

Záujem o pastorálnu návštevu alebo prisľúženie Večere Pánovej v domácnostiach môžete nahlásiť na tel. číslo cirkevného zboru: 0917 771 758 alebo 0918 828 199 farárka Zuzana Durcová, prípadne e-mailom na faralevo-ca@gmail.com. Môžete nás sledovať na facebooku ECAV Levoča.



Drahí Levočania,

v októbri sme v našom kostole spolu s bratom Alanom, dominikánom z Košíc, oslávili sv. Františka; pri akcii „Milión detí sa modlí ruženec“ sa nám na Mariánskej hore podarilo od fotiť s otcom biskupom Františkom Trstenským; v našom kostole sme spustili lektorskú službu a tiež sme spolu s Rytierstvom Nepoškvrnenej putovali na Mariánsku horu.

Čo nás čaká v novembri? Začiatok novembra už tradične upriamuje náš pohľad na nebo a očistec. Preto sa od 1. do 8. novembra budeme v našom kostole modliť za zosnulých z vašich rodín, ktoré ste nám nahlásili v sakristii alebo mailom. Keďže v sobotu 1. novembra je prikázaný sviatok Všetkých svätých, budú sväté omše ako v nedeľu. V nedeľu 2. novembra, na Spomienku všetkých verných zosnulých veriacich, budeme rozjímať nad slovami sv. Františka „bud' pochválený, môj Pane, za sestru telesnú smrť“. V pondelok 3. novembra, na Spomienku na všetkých zosnulých troch františkánskych rádov, vás o 15.00 pozývame do nášho kostola na františkánsky ruženec a svätú omšu, po ktorej sa odoberieme na cintorín ku hrobom našich bratov a pomodlíme sa tam za našich zosnulých príbuzných.

Vo štvrtok 6. novembra budeme prežívať deň modlitieb o blahorečenie brata Štefana Iglódyho. O 17.00 budeme sláviť svätú omšu v obci Rad na Zemplíne, kde sa nachádzajú jeho telesné pozostatky. Keďže v Levoči je v tento deň Večer milosrdenstva, nebudeme robiť žiadnu protiakciu. V Levoči si preto brata Štefana pripomenieme krátkym filmom už v nedeľu 2. novembra o 17.00 v našom kostole, v miestnosti oproti sakristii. Ak vás táto téma zaujíma, ale nemôžete prísť, vyhľadajte si na youtube.com heslo „brat Štefan“ a pozrite si tento polhodinový film doma.

V sobotu 8. novembra dopoludnia sa v našom kláštore stretnú františkánski terciári. Potom nás čaká slávnostný obed, pri ktorom oslávime meniny pátra Martina a šesťdesiatku pátra Petra. Večer chceme ísť s mladými do Košíc, kde bude vystupovať Padre Guilherme, kňaz dídžej. Čo viac dodať? V nedeľu o 10.30 sme dostali pozvanie do Brezovičky na odpust pri príležitosti sviatku sv. Martina a ak Pán Boh dá, popoludní sa v našom kláštore stretnú mladé rodiny.

V októbri sme uvažovali aj nad tým, či počas dlhých nedeľných zimných večerov pokračovať v premietaní seriálu o Ježišovi s názvom The Chosen. V našej bezradnosti nám pomohol prieskum verejnej mienky, ktorý sme vykonali v nedeľu 19. októbra pri svätých omšiach v našom kostole. Zapojilo sa 83 respondentov, z ktorých: 24 sa vyjadrilo, že neprídu; 12 sa vyjadrilo, že skôr neprídu; 15 respondentov ešte nevie; 17 sľúbili, že sa prídu pozrieť a 15 chcú v premietaní pokračovať. Keďže ani v minulom roku nechodilo viac ľudí, rozhodli sme sa, že od 9. novembra budeme v premietaní pokračovať, a to každú nedeľu o 17.00. Veď aj Pán Ježiš mal spočiatku iba 12 učeníkov.

V piatok 14. novembra o 19.00 sa môžete tešiť na ďalšie otvorené stretnutie Spoločenstva Pavol. Host Matej Kurbel bude v našom kostole rozprávať na tému „Ako zostať v prítomnosti Boha.“

V nedeľu 16. novembra popoludní o 14.00 pozývame na spoločnú prechádzku. Stretneme sa pri soche Ľudovíta Štúra a pôjdeme na Starú hrhovskú cestu púšťať šarkany.

V sobotu 29. novembra budeme sláviť sviatok Všetkých svätých troch františkánskych rádov a zároveň začneme novú pred Slávnosťou Nepoškvrneného Počatia Panny Márie. Každý deň sa nám prihovorí pozvaný kazateľ a na samotnú slávnosť dokonca jeden z biskupov, ktorého meno sa dozvieme v ďalšom vydaní Limky. A nezabudnite, že v nedeľu 30. novembra má meniny brat Ondrej.

br. Tomáš M. & spolubratia



POHOTOVOSTNÉ LEKÁRNE

ROZPIS SLUŽIEB NOVEMBER 2025 OKRES LEVOČA

Lekárne, ktoré zabezpečujú lekárenskú starostlivosť v rámci prevádzkových hodín počas pracovných dní, soboty a nedele:

8.00 - 20.00	Lekár Dr. Max (Pri podkove 7)
8.00 - 20.00	Lekár Dr. Max (Predmestie 3)

Lekár Dr. Max
(Predmestie 3)
tel. 0901 961 396

Lekár Dr. Max
(Pri podkove 7)
tel. 0901 961 267



SRDCIAR, SKVELÝ BRANKÁR A ČLOVEK

„V derby zápasoch Levoče s Harichovcami sa občas zaiskrilo. Raz sme s Lacom Mrogovičom vleteli do seba tak divoko, že nás doktor Rak zašival rovno na ihrisku... Ale v levočskom mužstve som mal viacero kamarátov. Obzvlášť som uznával kolegu Jána Spišského. Kde som ja dočiahol dlhými ručiskami, tam on dokázal mrštne doskočiť. Ten chlap mal v nohách pružiny. Myslím si, že mohol pomýšľať i na vyššie brankárske méty aj vyššiu súťaž, než v akej vtedy Levoča hrala.“

(Matej Krčmár, brankár TJ Harichovce, Dukly Prešov a TJ Trinec v osobnom rozhovore s autorom, apríl 1992)

Akže niektorého z plejády levočských futbalistov generácie sedemdesiatych rokov minulého storočia možno označiť za „srdciara“, tak rozhodne Ján Spišského. Materskému oddielu Slovan Levoča odovzdal, počínajúc dorasteneckým družstvom, päťnásť rokov. V sezóne 1968 – 1969 sa dostal na súpisu A mužstva; bol „dvojkou“ vtedajšej gólmanskej stálice Jaroslava Sýkoru. Post náhradníka prijímal s preňho charakteristickou skromnosťou, športovou i ľudskou

pokorou. Isteže, mal svoje ambície, futbalové sny, ale rešpektoval aj príchod skúseného Igora Feriančeka zo susednej LB Spišská Nová Ves. Ján trpezlivo čakal na svoju príležitosť a zakrátko sa jej dočkal.

V pozícii brankárskej jednotky vytváral osvedčený tandem s Jozefom Vaškebom. Prežíval vrcholný medzičas kariéry. Futbalovo dozrieval, výkonnostne rástol. No všímal si aj svojich budúcich nástupcov – brankárov levočského žiackeho a dorasteneckého tímu. Mladíci občas pustili „poť“ gól, Ján ich, čoby starší kamarát, aj utešoval, aj učil: „Takých ešte dostaneš, nevešaj hlavu. Lenže musíš zakričať, päťka je tvoje teritórium, nikto ti v ňom nesmie zavádzať.“ Nešetril ani pochvalou, ak videl vydarený zákrok brankárskej nádeje.

Ján Spišský bol v A mužstve historicky prelomovej sezóny 1977 – 1978. Slovan Levoča vyhral I. B triedu skupiny Podtatranskej a postúpil do I. A triedy Východoslovenského kraja. Káder sa postupne posilňoval, došlo ku kurióznemu situácii: tréner mal odrazu k dispozícii štyroch brankárov. Najskúsenejší z nich uvoľnil miesto medzi žrdami mladším, no na futbal nezanevrel. Jeho brat Štefan trénoval v tom čase dorastencov Slovana. Ján rád vyhovel bratovej prosbe, vzal si pod kuratelú gólmanske nádeje.

V stredu ráno 15. októbra srdce levočskej brankárskej legendy nečakane dotĺklo. Ľudská pamäť síce neraz zlyháva, lež na Jána Spišského budú Levočania s úprimnou vďačnosťou spomínať, kým v meste futbal futbalom bude...

Jozef Lapšanský

RÍMSKOKATOLÍCKA CIRKEV

1. november – sobota – **SLÁVNOSŤ VŠETKÝCH SVÄTÝCH**

Je to cirkevne prikázaný sviatok s povinnosťou účasti na sv. omši.

Všetky sv. omše ako v nedeľu.

Sv. spoveď pred slávnosťou Všetkých svätých a dušičkami vo štvrtok 30. októbra, v piatok 31. októbra od 17.00 hodiny a na slávnosť Všetkých svätých 1. novembra počas a medzi sv. omšami. V deň dušičiek 2. novembra pol hodiny pred sv. omšami a večer od 18.00 hod.

2. november – nedeľa – **SPOMIENKA NA VŠETKÝCH VERNÝCH ZOSNULÝCH (DUŠIČKY)**

Všetky sv. omše ako v nedeľu a na cintoríne v Dome smútku o 14.00 hod.

Od obeda 1. novembra do polnoci 2. novembra môžeme získať úplné odpustky pre dušu v očistci pri návšteve kostola, modlitby Otčenáš a Verím v Boha, modlitby na úmysel Svätého Otca a splnenia všetkých ostatných podmienok k získaniu odpustkov – sv. spoveď a sv. prijímanie.

V dňoch 1. až 8. novembra tieto odpustky pre dušu v očistci môžeme získať pri návšteve cintorína a splnenia vyššie uvedeníh spomienok.

V jednom dni môžeme získať odpustky iba pre jednu dušu v očistci.

7. november – **PRVÝ PIATOK V MESIACI**

V prvopiatkovom týždni spovedáme pol hodinu pred sv. omšami, vo štvrtok a v piatok spovedáme od 17.00 hod. Chorých a starých navštívime v piatok od 8.00 hod.

9. november – **TRIDSIATA DRUHÁ NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ**

VÝROČIE POSVÄTENIA LATERÁNSKEJ BAZILIKY V RÍME, sviatok

11. november – **SV. MARTINA Z TOURS, biskupa, patróna Spišskej diecézy, sviatok**

16. november – **TRIDSIATA TRETIA NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ**

19. november – **CELODENNÁ POKLONA SVIATOSTI OLTÁRNEJ** v rámci večnej poklony Spišskej diecézy

Vyloženie Sviatosti Oltárnej po rannej sv. omši a odloženie o 17.30 hod. s krátkou pobožnosťou a sviatostným požehnaním.

21. november – Piatok – **OBETOVANIE PREBLAHOSLAVENEJ PANNY MÁRIE, spomienka.**

Svätá omša na Mariánskej hore o 16.00 hod.

23. november – **TRIDSIATA ŠTVRTÁ NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ, SÚČASNE SLÁVNOSŤ KRISTA KRÁĽA – posledná nedeľa v cirkevnom roku**

Po skončení sv. omše o 10.00 hod. v Bazilike sv. Jakuba predpísaná pobožnosť pred vyloženou Sviatostou Oltárnou

30. november – nedeľa – **PRVÁ ADVENTNÁ NEDEĽA „A“**

ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ. UPRESNENIE KAŽDÝ TÝŽDEŇ VO FARSKÝCH OZNAMOCH.



Spomienky a poďakovania



**Mgr. Petronela Procházková,
rod. Šimková**

Dňa 29. 11. 2025 uplyní 5 rokov, čo nás navždy opustila moja milovaná manželka, naša mamka, babka, sestra, svokra, teta a príbuzná.

Venujte jej s nami tichú spomienku a modlitbu.

S láskou a úctou spomínajú manžel Vladimír,
deti a ostatná smútiaca rodina.



„Ten, kto Ťa poznal, si spomenie,
Ten, kto Ťa mal rád – nikdy nezabudne.“

Miroslav Rovder

Dňa 9. novembra 2025 uplynú 4 roky, čo nás navždy opustil náš milovaný syn, brat, švagor a krstný otec Miroslav Rovder.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu, prosím, modlitbu a tichú spomienku.

S láskou a úctou spomínajú rodičia, súrodenci, švagor a krstné deti.



„Aj keď už nie si medzi nami,
v našich srdciach žiješ stále s nami.“

František Labus

Dňa 25. októbra 2025 uplynulo 5 rokov od úmrtia môjho milovaného manžela, otca a starého otca Františka Labusa.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu tichú modlitbu a spomienku.

S láskou spomína manželka Anna a deti s rodinami.



Rok prešiel ticho, jak kvapka rosy,
čo z rannej trávy v slnku sa kosí.
Odišiel náhle, jak plameň v tichu,
no v dušiach zanechal lásky pýchu.
Žil skromne, múdro, pre druhých vždy,
nezištne pomáhal v ťažkých chvíľach dní.
Slovom i skutkom dával nám mier,
v srdciach nám znie tvoj tichý spev pier.
Každý deň v modlitbách k nebu hľadáme,
za tvoju dušu sa pokorne modlíme.
S úctou a vďakou Ťa v srdciach nosíme
a s láskou na teba vždy spomínáme.

Mgr. protojerej Kornel Furin

Dňa 15. novembra 2025 uplyní rok, čo nás navždy opustil môj milovaný manžel, otec, dedko Mgr. protojerej KORNEL FURIN.

S láskou spomína manželka Anna, syn Juraj, dcéra Katarína, vnučky Zuzka a Hana,
ostatná smútiaca rodina a veriaci z Pravoslávnej cirkevnej obce Levoča.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami modlitbu a tichú spomienku.

Vičnaja Jemu pamjať i blažený pokoj!



*„Čas plynie a nevráti, čo vzal,
zostali spomienky a v srdci žiaľ.
Odišiel si tiško, nie si medzi nami,
v srdciach stále žiješ spomienkami.“*

Pavol Mlynarčík

Dňa 23. novembra uplynie 10 rokov, čo nás navždy opustil náš milovaný otec, manžel a dedko Pavol Mlynarčík.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku a modlitbu.

S láskou spomínajú manželka a deti s rodinami.



Stanko Mráz

Dňa 14. novembra uplynú dva roky, odkedy navždy odišiel náš ocko, syn, manžel, brat, strýko a kamarát Stanko Mráz.

Ďakujeme všetkým, ktorí si na nášho ocka v tento deň spomenú.

S láskou spomína smútiaca rodina.



*„Odišiel si ticho, ako zhasnutá svieca,
no teplo tvojho srdca v nás horí ďalej.
Každý deň cítime tvoju prítomnosť – v spomienkach, v láske,
v každom tichom okamihu, kde chýba tvoj hlas.“*

Ján Spišský

Dňa 15. októbra 2025 nás navždy opustil náš milovaný manžel, otec a dedko JÁN SPIŠSKÝ.

Tvoj odchod zanechal v našich srdciach ticho a prázdno, no spomienky na teba sú ako svetlo, ktoré nikdy nezhasne.

Za všetku lásku, dobrotu a obetu, ktorou si naplnil naše dni, ti patrí naše nekonečné ďakujeme. S hlbokou vďakou ďakujeme aj emeritnému dekanovi Františkovi Dlugošovi za jeho duchovné slová, blízkosť a útechu v našich ťažkých chvíľach.

Tvoja láska zostáva v nás – v každom úsmeve, v každej spomienke, v každom úprimnom „ďakujem“, ktoré dnes patrí tebe.

S nekonečnou láskou, úctou a vďakou spomínajú manželka Zdena, deti Miriam a Ján.

GRÉCKOKATOLÍCKA CIRKEV

BOHOSLUŽOBNÝ PROGRAM NA MESIAC NOVEMBER 2025:

Svätá liturgia v pracovných dňoch o **16.30 h.**; ráno a v sobotu o **7.30 h.**

Svätá liturgia v pracovný deň vo sviatok o **18.00 h.**

Svätá liturgia v nedeľu o **10.00 h.**

(info aj na www.grkatle.sk alebo facebook.com/grkatlevoca)

SVIATKY V NOVEMBRI:

1. 11. 2025

Sv. divotvorcovia Kozma a Damián (lekári)

2. 11. 2025

23. nedeľa po Päťdesiatnici (Pamiatka zosnulých)

8. 11. 2025

Sv. archanjel Michal a ostatné beztelesné mocnosti, sviatok (myrovanie)

9. 11. 2025

24. nedeľa po Päťdesiatnici

15. 11. 2025

Začiatok Filipovky (prípravného obdobia pred narodením Ježiša Krista)

16. 11. 2025

25. nedeľa po Päťdesiatnici

21. 11. 2025

Vstup Presvätej Bohorodičky do chrámu, sviatok (požehnanie detí)

23. 11. 2025

26. nedeľa po Päťdesiatnici

(Nedeľa Krista – Kráľa, myrovanie)

26. 11. 2025

27. nedeľa po Päťdesiatnici

Dôležité upozornenie: PODPORNÉ POHREBNÉ ZDRUŽENIE NA SLOVENSKU - ODBOČKA 126 LEVOČA

Žiadame členov PPZ, ktorí ešte nemajú zaplatené členské príspevky na rok 2024, aby tak urobili najneskôr do 31. 12. 2025. Zároveň upozorňujeme, že členský príspevok od 1. 1. 2025 je 26 €. Poplatok je možné uhradiť osobne u inkasantov alebo prevodom na účet:

ČLENSKÝ PRÍSPEVOK MÔŽETE ZAPLATIŤ NA TENTO ÚČET:

SK 8809 0000 0000 0101 3821 40

SLOVENSKÁ SPORITELŇA LEVOČA

BIC: **GIBA SK BX**

Variabilný symbol: **ČÍSLO ČLENA**

Špecifický symbol: **MATRIČNÉ ČÍSLO**

Poznámka: **MENO A PRIEZVISKO**

Ďakujeme. Výbor Odbočky 126 Levoča



Rubrika • Poklady múzejných depozitárov

Malba na sklo – Madona s Ježišom

V zbierkovom fonde Slovenského národného múzea - Spišského múzea v Levoči má významné miesto pomerne rozsiahla zbierka ľudových malieb na skle. Ide o diela prevažne anonymných tvorcov, s ozdobnou úpravou povrchu úžitkového a dekoratívneho skla maľovaním za studena alebo za tepla. Na sklo sa výjav maľoval zrkadľovo (autor nanášal farby na jednu stranu skla, pričom výjav divák videl z opačnej strany). Ľudové maľby na skle sa ešte v prvej polovici minulého storočia tešili veľkej obľube a boli charakteristickou súčasťou výzdoby interiérov v rurálnom prostredí, predovšetkým hornatých oblastí slovenského územia. Z motívov prevažovali najčastejšie náboženské témy, zo svetských boli časté motívy práce, v horských oblastiach bol obľúbený tiež motív Jánošíkovej zbojníckej družiny.

Za historickým pôvodom maľby na sklo by sme museli zísť minimálne do Byzancie, odkiaľ technika maľby na sklo putovala na územie Talianska, z ktorého sa znalosť maľby na sklo šírila ďalej do Európy. Proces zľudovenia maľby na sklo sa završil v prvej tretine 19. storočia, pričom na slovenskom území mala ľudová maľba na sklo špecifické črty, ktoré sa prejavili v svojráznom rukopise malieb, ich dekorovaní a farebnosti. Slovenské maľby na sklo sa týmto odlišujú od malieb z okolitých území, kde maľovanie na sklo fungovalo a bolo živé v rovnakom časovom období.

V prvej polovici 19. storočia prispel k rozšíreniu produkcie obrazov na skle dostatok tabuľového skla, ktoré sa vyrábalo v rozličných sklárskych hutách na našom území (Gápel, okolie Novej Bane, gemerské sklárne alebo okolie Bardejova). Centrá výroby obrazov na skle často vznikali popri nich. K masovému výskytu obrazov na skle prispeli prepisy predlôh dobových

drevorytov a grafík. Obrazy na skle sa predávali na púťach a na jarmokoch a šírili sa podomovým obchodom. Námetmi obrazov na skle, ktoré sa umiestňovali do kultových kútov rohu izby v katolíckych domácnostiach, boli postavy a deje z Nového zákona (Madona s dieťaťom, Pieta, Ukrižovanie) alebo zobrazenia svätcov, ktorým sa často pripisovala i ochranná funkcia.

Malba na sklenej tabuľi, ktorú tento mesiac vyberáme v rámci rubriky *Poklady múzejných depozitárov* zobrazuje Madonu, ktorá na ľavej ruke drží malého Ježiška. Madona je odetá v krémových šatách a v modrom plášti s bronzovou obrubou, ktorý pokrýva aj jej hlavu. Pravou rukou si pridržava plášť a ľavú ruku má ukrytú pod plášťom. Ježiško je odetý v zelených šatách s bronzovou obrubou a v ruke drží otvorenú knihu. Obe postavy majú na hlavách namaľované zlaté korunky a hlavy obkolesené zlatožltými gloriolami. V hornej časti obrazu sa po stranách nachádzajú girlandy štylizovaných kvetov – tulipánov a kvetov so štyrmi lupienkami. Kontúry maľby sú prevedené hnedou farbou, inkarnát ružovou a pozadie maľby je modré. Obraz je vsadený do dreveného ryhovaného rámu hnedej farby. Autor maľby nie je známy, avšak pôvodným majiteľom obrazu bol Michal Kuľa. Maľby na sklo tohto typu boli v priebehu 19. storočia, ale i v prvej polovici 20. storočia pomerne bežnou dekoratívnou súčasťou výzdoby interiérov vidieckych i mestských domácností. Určite by sa však nestratili ani medzi súčasnými interiérovými trendmi. Vkusne zakomponované do moderného interiéru by určite ulahodili nejednému estetickému oku.

Text: Mgr. Peter Kováč

Foto: Mgr. art. Martin Rosenberger
SNM - Spišské múzeum v Levoči



115. Pohľad do minulosti

ZNAKY MEŠŤANOV V DOMOCH LEVOČSKÉHO NÁMESTIA ZO 17. STOROČIA

Mgr. Miroslav Števík

Obsahom prednášky bude analýza meštianskych znakov, ktoré sa nachádzajú v domoch levočského námestia so zameraním na obdobie 17. storočia. Osobitná pozornosť bude venovaná spôsobu vyhotovovania meštianskych znakov, ako aj ich umiestňovaniu v jednotlivých domoch. Pri vyhotovovaní znakov sa dodržiavali určité pravidlá, ktoré majú výpovednú hodnotu o prestavbách domov, ako aj o iniciátoroch týchto stavebných aktivít. Keďže sa pozornosť bude venovať výtvornej stránke vyhotovovania znakov, prednáška je vhodná taktiež pre učiteľov výtvarnej výchovy.

Mgr. Miroslav Števík študoval v rokoch 1980 – 1984 na Strednej pedagogickej škole v Seči (okres Chrudim) a v rokoch 1987 – 1992 na Pedagogickej fakulte v Banskej Bystrici (odbor zemepis – dejepis).

SLOVENSKÉ NÁRODNÉ MÚZEUM
SPIŠSKÉ MÚZEUM
V LEVOČI



MINISTERSTVO
KULTÚRY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

20/11/2025/16:00

Historická radnica / Levoča
/voľný vstup/

Od roku 2012 pracuje v Múzeu Spiša v Spišskej Novej Vsi ako historik pre regionálne dejiny do roku 1918. Je členom občianskeho združenia MONS CASTRI – spoločnosti pre historický a archeologický výskum Spiša so sídlom v Hozelci, Spišského dejepisného spolku so sídlom v Levoči a Poľsko-českej vedeckej spoločnosti (Poľsko-Czeskie Towarzystwo Naukowe, Polish-Czech Scientific Society) so sídlom v meste Wrocław. Je zostavovateľom spoločenskovednej časti *Vlastivedného zborníka Spiša*. Zaoberá sa regionálnymi dejinami Spiša (historická geografia, stredoveká a novoveká sídelná štruktúra, národnostné a náboženské pomery do roku 1918). V poslednom čase venuje pozornosť výskumu spoločenských elít v spisiskom mestskom prostredí v období novoveku (1526 – 1848). K čitateľsky najúspešnejším edíciám, na tvorbe ktorých sa podieľa, patrí *Putovanie dejinami Spiša a Národnosti Spiša*.



ZÁZRAČNÁ BIELA PALICA

Hravý, zážitkový program pre žiakov 1. stupňa základných škôl

Vstupné

2 € / žiak
45 min

15. OKTÓBER – 13. NOVEMBER 2025 (PRACOVNÉ DNI)

Edukatívny program o bielej palici, špeciálnych hovoriacich pomôckach a živote v tme.

Z dôvodu obmedzenej kapacity Vám odporúčame rezervovať si svoj vstup vopred.



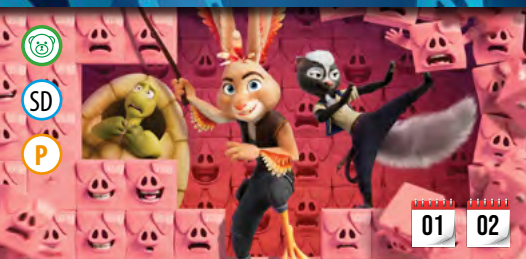
CENTRUM
VEDECKO-TECHNICKÝCH
INFORMÁCIÍ SR



MINISTERSTVO
ŠKOLSTVA, VÝSKUMU,
VÝVOJA A MLÁDEŽE
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

35 | 1990
2025

MÚZEUM ŠPECIÁLNEHO
ŠKOLSTVA V LEVOČI



UŠIAK ČIKY A TAJOMSTVO SVIŠŤA

1. (SOB) o 17.00 • 2. (NED) o 15.00 • Anim. • 96 min. • BG/FR • 5/6€



BOŽÍ ÚLET

1. (SOB) o 19.00 • Komédia, Akčný, Fantastický • 98 min. • USA • 6€



OTEC

5. (STR) o 19.00 • Dráma • 103 min. • SR/ČR • 6€



MILIÓNOVÉ DEDIČSTVO

6. (ŠTV) o 19.00 • Komédia • 90 min. • ČR • 6€



PREDÁTOR: Nebezpečná zóna

7., 8. (PIA, SOB) o 19.00 • Sci-fi, Dobrodružný, Akčný • 102 min. • USA • 6€



MYŠI V AKCII: Vianočná pasca

8. (SOB) o 17.00 • Animovaný, Rodinný, Dobrodružný • 80 min. • NOR • 5/6€



OČNÝ ZUB

11. (UTO) o 19.00 • Dráma, Psychologický, Thriller • 94 min. • GRE • 4/6€



MUŽ NA ÚTEKU

13. (ŠTV) o 19.00 • Akčný, Thriller • 137 min. • USA • 6€



PODFUKÁRI 3

14., 15. (PIA, SOB) o 19.00 • Thriller, Kriminálny • 113 min. • USA • 6€



BUBÁK

15. (SOB) o 17.00 • Dobrodružný, Rodinný, Komédia • 82 min. • ČR/SR • 5/6€



PRÍBEHY Z ČAROVNEJ ZÁHRADY

16. (NED) o 15.00 • Animovaný, Rodinný • 71 min. • SR/ČR/FR/SLO • 5/6€



NEPORAZITELNÍ

20. (ŠTV) o 19.00 • Dráma • 120 min. • ČR • 6€



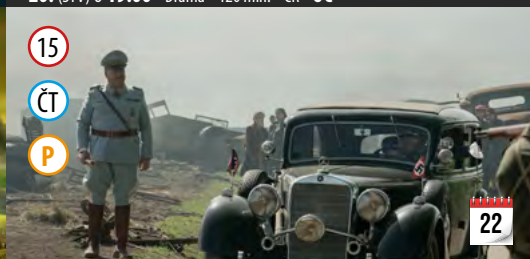
SISÚ: Odplata

21. (PIA) o 19.00 • Akčný, Vojnový • 88 min. • USA • 6€



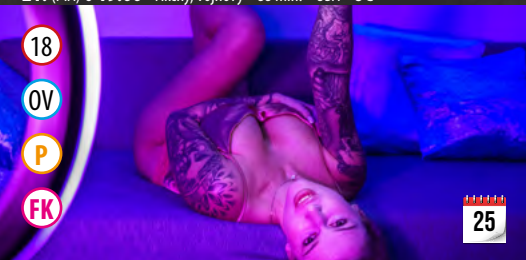
ČARODEJKA: Druhá časť

22. (SOB) o 16.30 • 23. (NED) o 15.00 • Muzikál • 137 min. • USA • 5/6€



NORIMBERG

22. (SOB) o 19.00 • Historický • 148 min. • USA • 6€



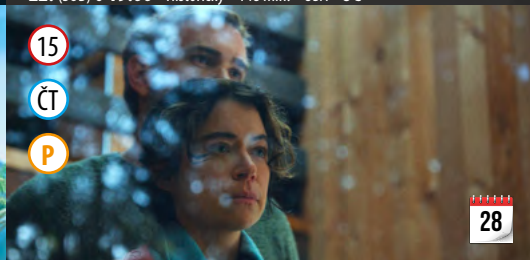
VIRTUÁLNA PRIATEĽKA

25. (UTO) o 19.00 • Dokument • 90 min. • ČR/SR/BUL • 4/6€



ZOOTROPOLIS 2

28. (PIA) o 17.00 • 30. (NED) o 15.00 • Animovaný • 107 min. • USA • 5/6€



KEEPER

28. (PIA) o 19.00 • Horor • 99 min. • USA • 6€